KAIKKIEN MAIDEN PROLETAARIT, YHTYKÄÄ!

Финская газета „ПУНАЙНЕН КАРЬЯЛА"

# PUNAINEN KARJALA

NKP(b):n Karjalan AK:n ja KASSR:n TpKK:n lehti — 17:s vuosikerta ★ Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop. 1/1 vk. 30:—, 1/2 vk. 15:—, 1/4 vk. 7:50

No 167 V. 1937 — Kuusipäivän 5:s päivä — Perjantaina heinäkuun 23 p:nä

## Kansainvälinen geologinen XVII kongressi

Heinäkuun 21 päivänä alkoi Moskovassa Kansainvälinen geologinen XVII kongressi. Punainen pääkaupunki tervehtii oppineita, jotka ovat saapuneet sovettimaan kaikiltaääriltä, maailman kaikilta ääriltä.

Geologia on tiede, joka on mitä kiinteimmin yhdistetty tuotantoon. Sen teoreettiset yleistämiset perustuvat maan uumenien tutkimiseen, ja maan uumenissa piilevät rikkaudet, joihin perustuu nykyajan ihmiskunnan koko elämä: kivihiili, nafta, metalli, kemiallisen teollisuuden raaka-aine. Kapitalistisissa maissa näihin aarteisiin kurottautuvat yksityisomistajien — tuotannon harjoittajien ahmivat kourat. Näiden aarteiden ympärillä yltyvät kapitalistiset ruokahalut, niiden takia käydään sotia ja kansoja joutuu orjuuteen.

Siellä, missä tuotanto palvelee yksityisomistuksellisia intressejä, ei tuotantoon liittyvä tiedekään voi olla vapaata. Sen on valittava: joko ero kansasta tai ero tuotannosta. Tällainen on geologian historiallinen kohtalo, se tulee kapitaalin palvelukseen, joka on yhtä intreseerattu maan uumenien paljastamisesta kuin niiden peittämisestäkin kilpailijoilta. Pyrkien säilyttämään riippumattomuutensa tieteellisen totuuden intresseissä, geologia sulkeutuu kabinetteihin ja kadottaa yhteyden elämään.

Vain sosialistinen talous ei tunne tätä taloudelle vahingollista, tieteelle kohtalokasta ristiriitaa. Sovettimaan kaikki rikkaudet, kaikki aarteet kuuluvat kansalle, vain sille. Se on ainoa isäntä. Tiede on silmä, jolla kansa tunkeutuu syvälle hallussaan oleviin omaisuuksiin, ja se suojelee tiedettä kuin silmäterää.

Sovettioppineiden selostukset ja ekskurssit tutustuttavat ulkomaalaiset oppineet, kongressin jäsenet maamme geologisiin muodostumiin. Mutta sivumennen he tutustuvat myöskin yhteiskunnalliseen muodostumaan, jollaista he milloinkaan eivät ole joutuneet seuraamaan: sosialistiseen yhteiskuntaan. He tulevat vakuutetuiksi siitä, että Suuri proletaarinen revolutsio oli syvä kumous myöskin geologiassa. Se ensi kerran tositeolla paljasti laajan maan suuret rikkaudet. Sosialismi on uudelleen laskenut, kymmenin kerroin lisännyt maassa paljastettuja naftan, kivihiilen, rautamalmin, värimetallien ja muiden malmikaivannaisten varoja. Kauan on ollut tunnettua, että Venäjä on rikas metalleista ja mineraaleista. Ei ollut avainta niihin pääsylle. Pietari I kirjoitti: "Moniin muihin maihin verrattuna meidän Venäjän valtiomme on yltäkylläinen, on runsas sekä tarvittavista metalleista että mineraaleista, joita tähän asti on ilman ponnistuksia etsitty; syy tähän on ollut se, etteivät alamaisemme ole oppineet malminkaivua, osaksi taas ei ole haluttu käyttää varoja ja työtä siihen". Tällainen tilanne säilyi aivan proletaarisen revolutsion voittoon asti. Vanhaan tapaan "malmintuntijat" kutsuttiin ulkomailta. Maan uumenien louhinnalla oli rosvousluonne. Ulkomainen kapitaali piti Venäjää siirtomaanaan.

Niissä olosuhteissa oli geologinen tiede puristettu arkana ja orpona akatemian nurkkaan. V. 1897 pidettiin Venäjällä Kansainvälinen geologinen VII kongressi. Venäjän oppineet eivät siinä olleet maansa isäntiä, vaan poikapuolia, jotka elivät vieraissa ruuissa. Siitä ajasta on kulunut 40 vuotta, niistä kaksikymmentä — vanhalla, tsaristisella ja kapitalistisella Venäjällä, kaksikymmentä — Sovettiliitossa. Nykyinen sovettiakateemikko, mitä huomattavin venäläinen oppinut V. Vernadskij v. 1913 kirjoitti: "Urali — Venäjän yksi rikkaimmista alueista — tuhoutuu raakalaisuuden vaikutuksen alla... tähän asti siellä kaivetaan pinnalla, menemättä syvälle, kuluttaen mielettömästi kapitaalia ja tehden vaikeammaksi rikkauksien edelleen käyttämisen..."

Vuosina 1911—1912 tsaarihallitus hävitti Tomskin tegnologisen instituutin vuoriosaston. Geologian opettaminen lopetettiin. Erotettujen professorien joukossa oli nykyinen akateemikko Obrutshev.

Näin tsarismi toimi geologiassa. Sitä auttoi kapitalismi. Huomattava osa silloin tutkituista kivihiili-, nafta- ja värimetallivaroista kuului ulkomaiselle kapitaalille. Kapitalisteja intreseerasivat voitto-osingot, Venäjän tiede ei heitä lainkaan intreseerannut. Päinvastoin, rosvoten Venäjän kansaa, he suhtautuivat vihamielisesti rehellisiin ja riippumattomiin venäläisiin oppineisiin.

Nykyään tämä kaikki on historiaa. Miten ihmeteltävästi geologia onkaan muuttunut kahtenakymmenenä sovettivuotena! Vapauttaessaan koko maan, työväenluokka vapautti myöskin tieteen, toi sen pois virkamiesten ja kapitalistien vankeudesta. Heittäen päältään menneisyyden ryysyt, voittaen vanhan maailman vastustuksen, sovettigeologia alkoi kukoistaa läheisessä kosketuksessa elämän kanssa, kansantalouden kanssa, sosialistisen rakennustyön kanssa. Köyhän talonpojan poika I. M. Gubkin vasta pitkien ja kiihkeiden ponnistusten jälkeen, sitkeän taistelun jälkeen pääsi Vuori-instituuttiin. Tsaarihallitus kielsi sivistysoikeuden "kehnossa asemassa" olevilta ihmisiltä — näin nimitettiin talonpoikaistoa tsarististen lakien kielellä. Nyt akateemikko I. M. Gubkin, sovettigeologien johtaja kasvattaa nuorten oppineiden armeijaa, sovettigeologian mahtavia kaadereita työläisten ja talonpoikain pojista. Sovettigeologia on ottanut kunniakkaan paikan kansainvälisessä tieteessä ja oikeutetusti se ottaa vastaan ulkomaalaiset oppineet maansa pääkaupungissa.

Bolshevikit ovat avanneet miljonien silmät näkemään ihanan ja rikkaan maansa. Siitä on tullut läheinen, oma ja tuttu kansoille, jotka siinä asuvat. Sosialistinen työ on paljastanut uusia mahdollisuuksia, joita ihmiskunta ei ennen ole tietänyt. Maailmaa hämmästyttänyt stahanovilainen liike syntyi maan alla, sosialistisen kansan kivihiilirikkauksien louhinnassa.

Sosialistisen isännän hellän ja rakastavan käden alla maa luottavasti on paljastanut aarteensa. Niitä tarvittiin murtumattoman perustuksen rakentamiseksi sosialistiselle industrialisoinnille, stalinilaisille viisivuotisille, maatalouden kollektivisoinnille, oman maan puolustukselle. Ja siellä, jonne toveri Stalinin käsi viittasi, purkautui uusia mahtavia naftasuihkuja, paljastui uusia rautamalmi-, kivihiili-, kupari- ja kultakerrostumia... Karttoihin ilmestyi uusia kaupunkeja, maailman maantieteeseen tuli uusia rajoneja — Magnitogorsk, Kuzbass, Hiipinä.

Tämä suuren maan ihana uudestimuodostus jatkuu. Uljaat sovetti-ihmiset, suurimmaksi osaksi tieteen alalla työskentelevä nuorisomme, huolellisesti tutkivat maata. Oppinut geologi kulkee rinnan taloustyöntekijän kanssa, puoluetyöntekijän kanssa — yhteisen asian tasa-arvoisena osanottajana. Tieteen yhteys tuotantoon on katkeamaton: tiede rikastuttaa taloutta, talous rikastuttaa tiedettä. Tässä yhteensopivaisuudessa, joka on mahdollista ainoastaan sosialismin vallitessa — on tieteellisen geologian menestyksen, kukoistuksen ja voiton tae.

Sovettigeologia palvelee ainoastaan tieteellistä totuutta, joka on eroittamaton vapaan kansan onnesta. Saksassa on geologiasta tullut sivistymättömän ja typerän "teorian" — fasistisen "geopolitiikan" leikkikalu, joka on keksitty sitä varten, että geologiaa väärentämällä todistettaisiin oikeutetuiksi väkivallat kansoja kohtaan ja rosvoussodat. Sovettigeologia palvelee rauhan ja orjuudesta vapautetun työn asiaa. Tässä on sen eroavaisuus fasistisesta geologiasta, joka yhdistää esimerkiksi Biskajan malmietsinnän saksalaisten kenraalien sotilasvakoiluun tai jotka tutkivat Mandzhuriassa maan uumenia Japanin pääesikunnan intresseissä.

Suojellen rehellistä tiedettä omassa maassaan, Sovettiliitto syvällä huomiolla suhtautuu todelliseen tieteeseen koko maailmassa. Sovettiyhteiskunnalle ovat sen saavutukset läheisiä ja kalliita. Me tervehdimme kaikkea järjen voittoa sokeasta ja piintyneestä luonnonvoimasta. Me toivotamme Kansainväliselle geologiselle XVII kongressille menestystä töissään, jotka ovat työtätekevälle ihmiskunnalle mitä tärkeimpiä.

("Pravdan" mukaan).

## Kansainvälisen geologisen XVII kongressin avaus

Heinäkuun 21 päivänä Moskovassa alkoi kansainvälinen geologinen XVII kongressi. Sessia alkoi juhlaistunnolla. Kongressin puheenjohtajaksi valittiin akateemikko **I. M. Gubkin**, joka esiintyi tervehdyspuheella, jossa lyhyesti osoitti kongressin tehtävät ja sen merkityksen. Tribunalle nousee SSSR:n Tiedeakatemian päämies akateemikko **V. L. Komarov**. Akateemikko Komarov esitti varmuutensa siitä, että kongressin tämä sessia tulee edistämään geologisen tieteen uusien menestysten saavuttamista.



Akateemikko I. M. GUBKIN, Kansainvälisen geologisen XVII kongressin presidentti (Sojuzfoto.)

Juhlaistunnon lopussa puheenvuoro annettiin SSSR:n vanhimmalle geologille, kongressissa olevan Sovettiliiton hallitusdelegatsion johtajalle akateemikko **V. A. Obrutsheville**. Akateemikko Obrutshev omisti puheensa sovettigeologian isän ja alkuunpanijan — Aleksandr Petrovitsh Karpinskin — muistolle. Kaikki läsnäolleet seisaalleen nousten kunnioittivat suuren venäläisen tiedemiehen muistoa.

Tämän jälkeen akateemikko I. M. Gubkin asetti kongressin käsiteltäväksi Ranskan ja muiden ulkomaalaisten edustajistojen ehdotuksen, jonka kongressin neuvosto yksimielisesti hyväksyi: tunnustaa XVII kansainvälisessä kongressissa venäjänkieli viralliseksi kieleksi englannin-, ranskan-, saksan-, espanjan- ja italian kielen rinnalla. Täysistunto hyväksyi yksimielisesti tämän ehdotuksen.

Heinäkuun 21 päivän työjärjestyksen lukemisen jälkeen kongressi alkoi tieteellisen työn. Ensimmäisellä tieteellisellä selostuksella teemasta "Maailman naftavarastot" kongressissa esiintyi akateemikko **I. M. Gubkin**. Selostaja tutustutti kuulijakuntaa maan sisällä olevan naftan varastojen uuteen laskemismetodiin, jonka ovat keksineet sovettitiedemiehet. Viimeisten laskelmien mukaan SSSR:ssa olevat naftavarastot muodostavat 54,8 prosenttia maailman varastoista, turvaten SSSR:lle maailmassa ensimmäisen paikan naftarikkauksien puolesta. Toisella tilalla ovat Yhdysvallat, joiden hallussa on 25 prosenttia maailman naftavarastoista. Näin ollen SSSR:ään ja Yhdysvaltoihin on keskittynyt 79,8 prosenttia kaikista tunnetuista naftavarastoista. Selostaja laskee olevan maailmassa yhteensä 7.073,3 miljonaa tonnia naftaa. SSSR:n ja Yhdysvaltojen jälkeen seuraavat Iraki, Iran, Hollannin Intia.

Akateemikko I. M. Gubkin asetti kongressin käsiteltäväksi projektin naftavarastojen yhdenmukaisesta laskemismetodista ja projektin näiden varastojen luokittelemisesta eri luokkiin, jotka osottaisivat rikkauksien geologisen tutkimisen astetta sekä myöskin sitä, missä määrin niitä voidaan käyttää.

Kansainvälisen geologisen kongressin ensimmäinen istunto päättyi akateemikko Gubkinin selostukseen. (TASS).

## Kolhoosin "Novyi byt" uudelleen järjestäminen

### Gorshkovin, Povorovin ym. asian tutkiminen päättynyt

**Jaroslavlj**, 21 heinäk. (TASS). Sovettiliiton Sovnarkomin ja NKP(b):n KK:n päätöksen kolhoosista "Novyi byt" Danilovskin rajonin työtätekevät ovat ottaneet vastaan suurella tyydytyksellä. Yleisissä kokouksissa kolhosnikat tulisesti tervehtivät puolueen ja hallituksen päätöstä. Kolhosnikat vaativat kolhoosivastaisiin ja sovettivastaisiin toimenpiteisiin syyllisten rajonin toimeenpanevan komitean entisen puheenjohtajan Gorshkovin, NKP(b):n rajonikomitean entisen sihteerin Povorovin, rajonin maaosaston entisen johtajan Lukjanovin ja hänen sijaisensa Beljakovin, Danilovskin selsovetin entisen puheenjohtajan Solodihinin ja rajonin finanssiosaston entisen johtajan Mishinin ankaraa rankaisemista.

NKP(b):n Rajonikomitean pleenumi on eroittanut puolueesta kolhoosivastaisen ja sovettivastaisen toiminnan johdosta Gorshkovin, Povorovin, Lukjanovin, Beljakovin, Solodihinin ja Mishinin.

Kolhoosi "Novyi byt" on uudelleenjärjestetty. Nyt sille on palautettu ikuiseen käyttöön maa, karja ja maatalousinventario.

Kaikkien syytettyjen asian tutkimus on päättynyt. Oikeuskäsittely alkaa lähipäivinä.

## Sovettiliiton sankarit San Franciscossa

**New York**, 21 heinäk. (TASS). Tt. Gromov, Jumashev ja Danilin saapuivat San Franciscoon. Kaupungin päällikkö Rossi järjesti tänään kaupungin kunnallishallinnon rakennuksessa lentäjien kunniaksi vastaanottotilaisuuden.

Lentäjät ovat San Franciscossa muutamia päiviä, jonka jälkeen matkustavat Washingtoniin.

## Puoluejärjestöjen turvattava heinän- ja elonkorjuuseen bolshevistinen johto

### *Radiopereklitska sadonkorjuun kulusta Karjalassa*

Heinäkuun 22 päivää vasten yöllä suoritettiin Petroskoin radioasemalta Yleiskarjalainen radiopereklitska heinänkorjuun kulusta. Pereklitskaan osallistuivat NKP(b):n Aluekomitean sihteeri tov. **Nikolskij,** Sovnarkomin puheenjohtaja tov. **Bushujev,** Aluekomitean maaosaston johtaja tov. **Hosin,** Maa-asiain kansankomissarin sijainen tov. **Krylov,** Karjataloushallinnon johtaja tov. **Petrov** ja joukko muita Narkomzemin työntekijöitä. Tasavallan rajoneista pereklitskaan osallistuivat ne, jotka pahimmin ovat jääneet jälelle heinänkorjuussa.

Todettiin, että Äänisentakaisessa rajonissa on heinäkuun 20 päivään mennessä täytetty heinänkorjuuplaani ainoastaan 27 prosentilla, siitä huolimatta, että rajonissa on 41 niittokonetta.

Rajonielinten johtajat tt. **Poleshajev** ja **Bogdanov** valittivat, että huonot tulokset johtuvat siitä, että rajoni myöhästyi heinänkorjuun alkamisessa, työn organisointi kolhooseissa on huonoa, eikä kaikki työvoima osallistu heinätöihin. Rajonissa on julistettu stahanovilainen dekaadi heinänkorjuussa, mutta siitä, miten siihen valmistauduttiin, eivät rajonin johtajat voineet sanoa mitään. Työ ei ole organisoitua. Työhön mennään myöhästyneenä. 41 niittokoneella on niitetty vain 600 hehtaaria.

Tämä kaikki osoittaa, että lörpöttelyt stahanovilaisesta dekaadista ovat tyhjiä sanoja. Dekaadiin olisi tullut valmistautua niin perinpohjin, että jokainen kone olisi käytetty täydellisesti, työpäivä tiiviisti, ja että jokainen kynnelle kykenevä olisi työskennellyt heinäniityllä.

Rajonissa on alkanut viljankorjuu, mutta leikkuukoneet eivät ole vielä käyttökunnossa. Vasta nyt on lähdetty etsimään koneisiin puuttuvia osia.

Myöskin Puutosin rajonissa on heinäkuun 20 päivään mennessä täytetty heinänkorjuuplaani vain 35 prosentilla, mikä on huomattavasti vähemmän kuin viime vuonna samaan aikaan.

Niittokoneilla on niitetty 14 pros. koko niitetystä alasta. Tämä mitä räikeimmin osoittaa rajonissa vallitsevia mekanisoimisvastaisia mielialoja. Työskennellään yhä vielä vanhaan tapaan, josta juuri johtuvatkin kilpikonnan tempot.

Kaikkein huonoimmin tasavaltamme rajoneista työskentelee heinänkorjuussa Soutjärven rajoni, jossa plaani on täytetty vasta 20 prosentilla.

Myöskin Soutjärvellä alkaa jo elonkorjuu, mutta leikkuukoneet eivät ole vielä kunnossa. 26 leikkuukoneesta työskentelee ainoastaan 13. Soutjärvellä on työn organisointi ja työpäivän tiiviys samanlainen kuin alussa mainituissakin rajoneissa.

Kontupohjan rajonissa tov. **Pottojevin** sanojen mukaan tehdään kovasti selvitystyötä, mutta siitä huolimatta mekanismivastaiset mielialat ovat voimakkaat. Toistuu viime vuonna ilmennyt valtiovastainen pyrkimys niittää kolhoosien heinämaita yksityiskäyttöön.

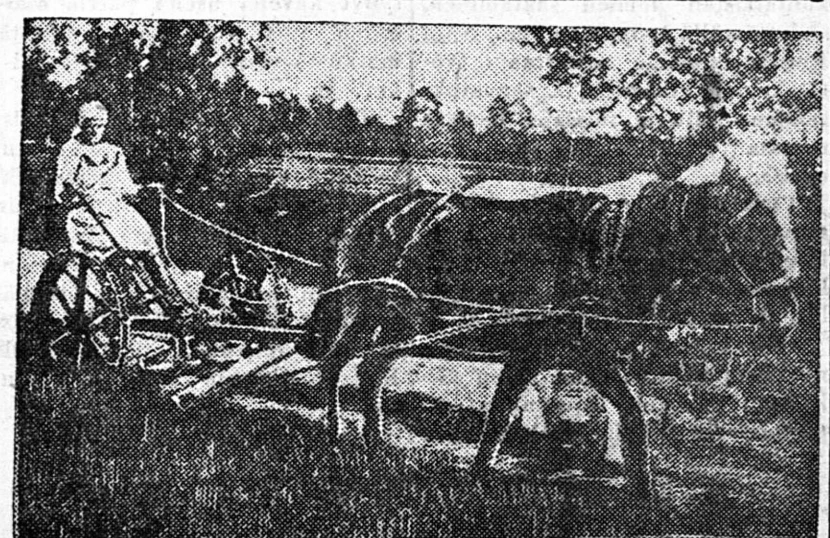
Tämä osoittaa sitä, että vaikka Kontupohjan rajonissa tehdään "selostustyötä" ei kolhosnikoille ole kyetty selittämään sitä, että kun kolhoosin heinätyöplaani tulee täydellisesti täytettyä, saavat he myöskin jokainen työpäivien määrän mukaan heinää riittävästi yksityiselle karjalleen.

Tämä on se kysymys, joka tulee selittää jokaiselle kolhosnikalle. Vain se, että rajonin heinänkorjuuplaani tulee täydellisesti täytettyä, tulee osoittamaan, että kysymys on selvitetty hyvin.

Pereklitskan lopussa piti tov. **Nikoljskij** puheen, jossa osoitti, että rajonien puoluejärjestöjen tulee kertakaikkiaan turvata bolshevistinen johto heinänkorjuussa ja alkavassa elonkorjuussa.

Kommunistien ja nuorisoliittolaisten on turvattava, että mekanismit käytetään täydellisesti. Nyt on työskenneltävä niin, että yksikään jyvä ei pääse varisemaan, eikä heinät vanhenemaan. Molemmat työt on suoritettava hyvin.

Viipymättä on työ organisoitava niin, että jokainen kone ja kaikki työvoima tulee käytetyksi ja työpäivä tiivistetyksi. Karjatalouden kohottaminen on kaikkien asia. Vain rehuplaanien täydellinen täyttäminen turvaa karjanhoitoplaanin täyttämisen.



Puutosin rajonin Shalskin selsovetin kolhoosista "Priboi" Kuvassa: kolhosnikkanainen M. F. Bajeva niittää heinää niittokoneella. (Foto — Ivanova.)

## Kallis ja rakas IOSIF VISSARIONOVITSH

Poikamme Sergei on loistavasti täyttänyt hallituksen antaman tehtävän.

Me, Danilinin omaiset — isä Aleksei Sergejevitsh, äiti Jelena Ivanovna, stuurmannin vaimo Varvara Pavlovna, veli Mihail Aleksejevitsh ja hänen vaimonsa Irina Iljinitshna — olemme onnellisia siitä tiedosta, että Teidän nerokkaan kasvatuksenne ja ihmiseen herkän suhtautumisenne ansiosta on meille läheinen Sergei voinut kunnialla täyttää niin mainehikkaan tehtävän.

Teidän huolenpitonne ihmisistä ja varsinkin lentäjistä innostaa kaikkia uusiin suuriin sankaritekoihin. Toteutuu se, mikä tähän asti on ihmiskunnasta tuntunut mahdottomalta.

Onnellisina ja ylpeinä pojan, miehen ja veljen sankariteosta me kiitämme Teitä, niiden sankaritekojen innoittajaa, joilla sosialistinen synnyinmaamme ylpeilee ja kantaa mainetta.

**Isä — Aleksei Sergejevitsh DANILIN.**
**Äiti — Jelena Ivanovna DANILINA.**
**Vaimo — Varvara Pavlovna BYKOVA-DANILINA.**
**Veli — M. A. DANILIN.**
**Veljen vaimo — I. I. DANILINA.**

*VALENCIASTA*

## Bolshevikien puolueen Keskuskomitealle

*MOSKOVA*

Espanjan Kommunistisen puolueen Keskuskomitea tulisesti tervehtii sovetti-ilmailun saavutusta, joka on täyttänyt innostuksella Espanjan kansanjoukot, jotka taistelevat maansa riippumattomuuden puolesta Espanjan fasismia ja interventtejä vastaan.

Pyydämme Teitä kertomaan onnittelumme Gromoville, Daniliille ja Jumasheville. Menestykset, jotka SSSR on suuren Stalinin lujalla ja oikealla johdolla saavuttanut tieteen ja tekniikan alalla sosialistisessa rakennustyössä, antavat kansallemme ja sen kansanarmeijalle uusia voimia, jatkaakseen aloitettua hyökkäystä ja suorittaakseen menestyksellä loppuun Espanjan ja ulkomaista fasismia vastaan käymämme taistelun, joka on taistelua rauhan ja maailman kaikkien kansojen hyvinvoinnin puolesta.

**Espanjan Kommunistisen puolueen Keskuskomitean valtuuttamana JOSE DIAZ.**

## Ammattiliittojen Keskusneuvoston VII pleenumi siirretään syyskuun toiselle puoliskolle

Ammattiliittojen Keskusneuvoston presidiumi tiedoittaa, että Ammattiliittojen Keskusneuvoston VII pleenumi siirretään syyskuun toiselle puoliskolle useiden ammattiliittojen KK:oiden pyynnöstä sen yhteydessä, kun on käynnissä ammattiliittoelimien vaalit ja valmistautuminen ammattiliittojen edustajakokouksiin.

**Ammattiliittojen Keskusneuvoston sihteeri**
**I. SHVERNIK.**

## ULKOMAILTA

## *Vieraina sankarillisen miehistön luona*

**Lontoo**, 20 heinäk. Historiassa ensimmäisen kerran suoritetun lentomatkan Moskova—Pohjoisnapa—Yhdysvallat sankarit tt. **Tshkalov, Baidukov** ja **Beljakov** kiiruhtavat Moskovaan ja tämän vuoksi päättivät olla pysähtymättä Englannissa. Tästä huolimatta "uutisten hankkijat" saivat heidät kiinni Southamptonissa.

Heti kun suunnaton "Normandia" — yksi maailman suurimmista valtamerilaivoista — asettui ankkuriin avoimella merellä Southamptonin luona, sanomalehtimiesten ja valokuvaajien kokonainen armeija, joka piiritti laivan merellä, tuli kannelle, etsien sovettilentäjien hyttejä.

Oli vielä hyvin aikaista, noin kello 5 aamulla Moskovan ajan mukaan. Lentäjät vielä nukkuivat. Mutta heidän hyttinsä oli jo piiritetty. Lentäjät tietenkin herätettiin ja muutaman minuutin kuluttua heitä valokuvattiin yksitellen, ryhmissä, "filmattiin" kinokronikkaa varten, ja mikä tärkeintä — vaivattiin kysymyksillä: miten lensivät, minkälaiseksi tunsivat olonsa, eikö peloittanut tai oliko "nitshevou"? Saman päivän iltalehdessä olivat jo lentäjien kuvat ja heidän lyhyet haastattelut.

"Normandian" salongissa, jonne sanomalehtimiesten ja matkustajien ympäröimät lentäjät siirtyivät, virisi vilkas keskustelu. Mielenkiintoisen kuvauksen antaa "Daily Heraldin" kirjeenvaihtaja:

— Sanokaa, mitä te tunsitte lentäessänne Pohjoisnavan yllä?

— Ei mitään erikoista — sanoi Tshkalov hymyillen — se oli sellaista, jokapäiväistä työtä.

— Missä te opiskelitte?

Tshkalov haroo tukkaansa muistellen.

— Siellä, missä opiskelivat kaikki ihmisemme kauan menneinä aikoina. Oikeana kouluna oli kansalaissota, revolutsio, bolshevikien puolue. Se oli toisen asteen koulu. Hyvä koulu, rohkenen teille vakuuttaa.

Ryhdikäs ja eleganttinen Baidukov on kylmäverinen ja pidättyväinen ja hänen kasvoiltaan on vaikea lukea, mitä hän nyt ajattelee. Mutta tämä on se sama Baidukov, joka päivää ennen matkalle lähtöä matkusti huvilaan, leikkiäkseen pienen tyttärensä kanssa. Hän valmistautui sillä tavalla rohkeaan yritykseensä. Ja vihdoin Beljakov. Kyläopettajan poika, opiskeli universiteetissa, eli antamiensa tuntien varassa. Sitten tuli sota, sen jälkeen kansalaissota...

Tässä kohdassa Tshkalov keskeyttää keskustelun:

— Kirjoittakaa — sanoo hän — että minua opetti Mihail Mihailovitsh!

Mihail Mihailovitsh — se on Gromov — sovettilentäjien opettaja.

Tässä tapauksessa opettaja Gromov voi olla tyytyväinen oppilaaseensa Tshkaloviin.

Tshkalov kertoo, että hapen puuttuminen — he ottivat sitä vain 8 tunniksi — tuotti hänelle ja hänen tovereilleen paljon harmia. Jo ilmassa oltaessa kävi selville, että on lennettävä paljon korkeammalla kuin oletettiin, koska alle 15.000 jalan korkeudella paksu jääkerros alkoi peittää lentokonetta. Oli kohottava korkeammalle ja turvauduttava happeen. 8 tunnin kuluttua happi alkoi loppua, mutta lentää piti vielä kauan. Silloin laskimme hiukan alemmaksi ja jonkun ajan kuluttua jälleen kohosimme, koska alkoi muodostua jäätä. Jälleen laskeuduimme alemmaksi, koska happea ei enää ollut. Yhteen aikaan näytti, ettei voida kestää, niin paksu jääkerros peitti lentokoneen. Mutta "nitshevou", pääsimme eteenpäin. Gromov huomioi tämän seikan ja otti happea 24 tunniksi...

Gromov on maailman yhden mainehikkaimman lentäjäryhmän — kokeilijalentäjien — johtaja. Hyvin pian näitä vaikeasti lausuttavia nimiä alkaa sanomalehdissä olla vielä enemmän, sillä uskokaa minuun, Sovettiliiton pitkänmatkan lentojen sesonki vasta alkaa. Te tulette kuulemaan niistä aivan lyhyen ajan kuluttua. Sovetti-ilmailulla on hihassansa vielä hyvin paljon ihmeitä, jos kerran ollaan sitä mieltä, että navan yli lentäminen on yksinkertaisesti "nitshevou"!

Lentäjien haastatteluja ja kuvia ovat julkaisseet myöskin toiset lontoolaiset sanomalehdet.

**I. Jermashev.**

# Toinen stalinilainen reitti avattu

★

M. D. BERMAN

Sisäasiain kansankomissarin sijainen, Moskova-Volgan kanavan rakennustöiden päällikkö

★

On toteutettu elämässä jälleen yksi sosialismin suurten voittojen innoittajan ja organisaattorin, toveri Stalinin nerokas idea: Moskova—Volgan kanavalla on avattu normaalinen matkustaja- ja tavaraliikenne. Tämä on jo toinen stalinilainen kanava, toinen rengas historiallisessa plaanissa yhdistää sovettimeret sisäisten syväväsiväylien kanssa.

Tämän plaanin ensimmäinen rengas oli Stalinin nimelle omistettu Valkeanmeren—Itämeren kanava, mikä antaa mahdollisuuden meidän laivoillemme kulkea uutta, 228 kilometrin pituista reittiä Leningradista Valkealle merelle, tarvitsematta kiertää Skandinavian niemimaata.

Historiallinen päätös Moskova—Volgan kanavan rakentamisesta hyväksyttiin v. 1931 NKP(b):n KK:n kesäkuun pleenumissa toveri L. M. Kaganovitshin selostuksen pohjalla. Rakennustyö alkoi syyskuussa v. 1932. Kanavan konkreettinen rakennus- ja liikenteelleottamisplaani, joka on osa pääkaupungin ja SSSR:n jokiväyläsysteemin uudelleen rakentamisen perusplaanista, merkittiin SSSR:n Sovnarkomin ja NKP(b):n KK:n päätöksessä 8 päivältä syyskuuta v. 1935.

Moskova—Volgan kanava ratkaisee samanaikaisesti kolme tärkeää tehtävää: luotiin syvävesinen laivaliikenneväylä, joka yhdistää pääkaupunkimme Volgaan, turvataan täydellisesti ja keskeytymättä Moskovan työtätekevien varustaminen Volgan juomavedellä ja tyydytetään pääkaupungin teollisuuslaitosten kasvava veden tarve; Moskovajoki ja sen sivuhaarat saavat vesiensä puhdistamiseksi ja lisäämiseksi riittävän määrän vettä.

Kanavan rakentamisen päättäminen — yhden maailman valtavimman hydroteknillisen rakennuksen päättäminen on stalinilaisen industrialisoinnin riemuvoitto ja maamme teknillisen mahtavuuden ilmaus.

Mikä antoi mahdollisuuden suorittaa tämä suurenmoinen rakennustyö taistelutempoin, päättää rakennustyöt määräaikaan ja laadullisesti kiitettävästi, antaen kauniin arkkitehtuurisen muodon ja täyttää koko työ ilman hallituksen vahvistaman smeetan ylikulutusta?

Ensimmäinen ja tärkein ehto meidän menestyksellemme on se, että bolshevistisen puolueen Keskuskomitea, SSSR:n Kansankomissarien Sovetti ja erikoisesti henkilökohtaisesti toveri Stalin osoittivat erikoista huolenpitoa ja huomiota, antoivat apua ja tukea rakentajakollektiiville. Kollektiivi tunsi käytännöllisessä työssään energisen avun ja huolenpidon rakennustöissä tovereiden Molotovin, Kaganovitshin, Jezhovin ja Hruschevin taholta. Stalinilainen huolenpito on innostanut meitä ja me olemme työskennelleet maksimaalisella innolla ja energialla.

Toinen ehto, joka turvasi kanavan rakentajain voiton, on siinä, että historiallisten viisivuotisplaanien vuosina toveri Stalinin johdolla luotiin mahtava sosialistinen industria. Sovettitehtaat antoivat rakennuksellemme mitä monimutkaisimpia mekanismeja. Rakennuksella työskenteli 171 ekskavaattoria, 191 hydromonitooria, 600 autoa, 225 veturia, 2.130 rautatie-avovaunua, 240 betoninsekoittajaa, 1.100 sähkövibriittiä, 5.750 sähkömoottoria jne. jne.

Rakentajain voiton kolmas ehto oli maamme oivallisen teknillisen intelligenssin luominen. Intomieliset nuoret insinöörit, saapuen kanavalle suoraan yliopiston penkiltä, osasivat effektiivisesti organisoida vaikeat teknologiset prosessit ja järkevällä tavalla yhdistää tuhansien ihmisten työn mekanismien työskentelyn kanssa. Moskova—Volgan kanavan ovat rakentaneet yksinomaan sovetti-insinöörit, se on rakennettu sovettimekanismeilla ja sovettimateriaaleista. Koko 128 kilometrin pituista uutta vesiväylää Ivankovosta pääkaupunkiin — kaunistaa kotimaisten tehtaiden merkit. Kanavan rakentajat tulivat toimeen ilman ulkomaalaisten spesialistien konsultatsiota ja ekspertiisiä. Vieläkin enemmän — Volgan rautapato ja muut padot voivat olla hyvänä esimerkkinä ulkomaalaisille spesialisteille.

Kanavan rakennuksella, rinnan insinöörien, teknikkojen, narkomvnudelilaisten, vapaasti värvättyjen työläisten ja toimitsijain kanssa, työskenteli (etupäässä maatöissä ja muissa töissä) tuhansia vankeja, jotka oli tuomittu erilaisista rikoksista. Paljon heistä rehellisellä stahanovilaisella työllä sovitti syyllisyytensä kansaa kohtaan ja ansaitsi itsellensä vapauden; paljon entisiä rikoksellisia sai täällä tien elämään.

Neljäs ehto, joka turvasi työn menestymisen, on siinä, että kanavaa rakensi koko maa. Kymmenet tehtaat rakkaudella ja huolella valmistivat monimutkaisia mekanismeja, agregaatteja, sulkukamarien portteja, moottoreita ja erilaisia rakennusmateriaaleja. Stalinilaiset tilaukset kanavaa varten työläiset täyttivät Moskovan, Leningradin, Harkovin, Kramatorskin, Dnjepropetrovskin, Kovrovin, Volskin, Uralin, Novorossiiskin... tuotantolaitoksilla.

Viides ehto rakennustöiden menestyksellisessä päättämisessä oli rautatietransportin suuri apu, transportin, joka työskentelee stalinilaisen narkomin L. M. Kaganovitshin johdolla. Riittää mainita, että rakennukselle kuljetettiin lähes miljona vaunua sementtiä, rautaa, polttoainetta, kiveä, hiekkaa, soraa, puutavaraa ja muita lasteja.

Moskova—Volgan kanava on koneellistettu kanava. Siinä on monimutkainen kompleksi, jossa on yli kaksisataa erilaista laitetta. Sen väylä kulkee Valdain ylängön kautta, muodostaen ikäänkuin valtavat vesiportaat. Volgan vesi ei tule Moskovaan itsestään virraten, vaan voimakkaiden pumppuasemien pumppuamana portaalta toiselle. Tällaisia asemia on kanavalla viisi. Ne sijaitsevat toisella, kolmannella, neljännellä, viidennellä ja kuudennella sululla. Kanavan rakentajat rakensivat 11 sulkua, 3 rautabetonista ja 8 maapatoa, 6 maa-rautapatoa, 8 hydroasemaa, 8 rautatie- ja 12 viertotiesiltaa, 2 tunnelia, matkustajaliikenneaseman, 9 laituria ja joukon muita rakennuksia.

Saadakseen käsityksen rakennustöiden laajuudesta, pitää muistaa seuraavat luvut. Maatyötä suoritettiin 151 miljonaa kuutiometriä. Betonia laskettiin 3 miljonaa kuutiometriä. Kanavan rakentamista varten tarvittiin 85 tuhatta tonnia sementtiä, 110 miljonaa kappaletta tiilejä, noin kaksi miljonaa kuutiometriä kiveä, yli viisi miljona kuutiometriä soraa jne.

Tänään on kanavan rakentajilla suuri juhla. Riemulla he esittävät yhteenvedot jättiläismäisestä rakennustyöstä. Ilolla ja riemulla he ottavat vastaan puolueen ja hallituksen antaman uuden tehtävän, jolla ne uskovat tiivistyneelle kollektiiville uuden jättiläismäisen hydroteknillisen solmun rakentamisen Volgalle.

Kanavan rakentajat palavasti haluavat täyttää tämän puolueen ja hallituksen ja toveri Stalinin antaman uuden tehtävän niin hyvin kuin mahdollista.



VOLGA-MOSKOVAN KANAVALTA.
KUVASSA: sulun N:o 3 torneihin asetetut Columbuksen laivojen vaskiset modellit. (Sojuzfoto.)

## Paatjärven baasalla voimistettava joukkotyötä ja parannettava työläisten elinoloja

Paatjärven traktoribaasalla on kerrassaan heikosti järjestetty kulttuurijoukkotyö työläisten keskuudessa. Vaikka baasalla on vakituinen kulttuuri-joukkotyöntekijä (tov. Jantson), niin työtä ei kuitenkaan näy missään. Puolentoista kuukauden aikana ei ole ilmestynyt yhtään seinälehteä. Vaikka baasalla on runsaasti nuorisoa, ei heidän keskuudessaan toimi minkäänlaisia opiskelu-, näytelmä- y.m. piirejä. Näinollen, nuoriso viettää aikansa aivan oman onnensa nojassa, juopotellen jne. Tätä tilannetta ei ole huomioinut paikallinen nuorisoliittojärjestö, eikä ole lähtenyt millään tavalla järjestämään työtä nuorison keskuudessa. Samoin on unohtanut Paatjärven baasan nuorisoliittojärjestön ohjauksen myöskin Äänisenrannan rajonin nuorisoliittorajonikomitea.

Yhtä toimettomia tilanteen korjaamiseksi ovat olleet myöskin puolue- sekä ammattiliittojärjestö. Heikosti tapahtuu baasan työläisten poliittinen kasvatus, jonka tuloksena on se, että luokkaviholliset saavat rauhassa tehdä työtä poliittisesti jälellejääneiden työläisten keskuudessa. Baasan työläisten erään osan keskuudessa ilmeneekin natsionalistisia tendenssejä, halveksitaan venäläisiä työläisiä jne.

Ammattiliittojärjestö, jonka tulisi huolehtia työläisten kulttuurisen elämän järjestämisestä, ei ole kiinnittänyt näihin kysymyksiin minkäänlaista huomiota. Niinpä työläisten asuntojen pihamaat ovat epäkulttuurisessa kunnossa. Samoin ruokalan työssä on paljon puutteellisuuksia. Ruokalassa valmistetaan ruoka usein pilaantuneesta lihasta, joka on kerrassaan sallimatonta. Melkein jokapäiväisenä ilmiönä on se, että ruoka loppuu kesken. Ruokalassa ei ole riittävää määrää lautasia, puhumattakaan muista kulttuurisista ruokailuvälineistä. Tällaisesta saamattomuudesta on tulos se, että työläiset usein joutuvat odottamaan ruokaa, esim. lautasten puutteen vuoksi. Morssia ja pivaa myydään likaisessa varastossa ja tarjoilu tapahtuu pesemättömistä laseista.

Nämä kaikki ovat sellaisia puutteellisuuksia, joiden poistamiseksi ei tarvita muuta kuin tarmokasta työskentelyä paikan päällä. Tämän vuoksi paikallisten puolue-, nuoriso- ja ammattiliittojärjestöjen on herättävä uneliaasta toimettomuudestaan ja ryhdyttävä ripeästi työhön.

A. J.

## Puheenjohtaja ilman aktiivia

Heinäkuun 14 päivänä päättyi Lehdolla (Tunkuan rajoni) pidetty finanssi- ja pankkityöntekijäin ammattiliiton selostus- ja vaalikokous. Kokouksessa teki selostuksen paikalliskomitean puheenjohtaja tov. **Moshkareva** ammattiliittotyöstä puolentoista vuoden ajalta.

Selostuksen johdosta tehtiin 17 kysymystä ja käytettiin 12 puheenvuoroa, joissa ankarasti arvosteltiin paikalliskomitean heikkoa työtä. Useat puheenvuorojen käyttäjät sanoivat, että tov. Moshkareva on ainoastaan itse tehnyt ammattiliittotyötä, mutta ei ole järjestänyt ympärilleen aktiivia. Paikalliskomitean toiset jäsenet ovat olleet syrjässä kaikesta toiminnasta.

Työtä on tehty ilman suunnitelmaa, itsevirtauksen varassa. Kokouksia on pidetty vain kerta kolmessa kuukaudessa. Teknillistä opiskelua ei finanssityöntekijäin keskuudessa ole järjestetty. Sosialistinen kilpailu ja iskuruus on muodollista ja työkuri on heikkoa. Heikkoa on myös poliittinen opiskelu. Vain kommunistit ja osa nuorisoliittolaisista on vedetty opiskeluun. Kokonaan opiskelun ulkopuolella on 24 henkilöä.

Valppauden puutetta ja töllistelyä paikalliskomitean työssä osoittaa se, että **säästökassassa valittiin ryhmäorganisaattoriksi ammattiliittoon kuulumaton henkilö.**

Kokouksessa tehtiin hupainen "löytö", joka kaunopuheisesti kuvaa suhdetta työhön niin paikalliskomitean kuin aluekomiteankin taholta. Kävi selville, että Valtiopankin konttorin johtaja tov. Artemjev on finanssi-pankkityöntekijäin ammattiliiton aluekomitean jäsen, mutta vasta tässä kokouksessa se selvisi sekä jäsenille, että paikalliskomitealle ja mahdollisesti aluekomiteallekin.

A. Piivojev.

## Rikollisen huolimatonta suhtautumista puolueen jäsenkirjaan

Puoluedokumenttien tarkastuksen ja vaihdon yhteydessä tuli selville, minkälaisilla keinoilla kansan viholliset hankkivat itselleen puolueen jäsenkirjoja ja niiden suojassa tekevät inhoittavaa työtänsä.

**NKP(b):n KK ja henkilökohtaisesti toveri Stalin on useasti varoittanut puoluejärjestöjä siitä, että puoluedokumentteja on huolellisesti säilytettävä. Mutta kuitenkaan eivät kaikki järjestöt ja kommunistit ole ymmärtäneet puoluedokumenttien huolellisen säilyttämisen tärkeyttä. Vielä on yksityisiä hölmöilijöitä, jotka suhtautuvat välinpitämättömästi puolueen jäsenkirjaansa.**

Petroskoin puoluejärjestössä **tässä suhteessa erikoisesti eroittautuu Kommunistisen maatalouskorkeakoulun puoluejärjestö. Puoluedokumenttien vaihdon jälkeen on 5 tämän järjestön jäsentä kadottanut puolueen uudet jäsenkirjat.**

**Useimmassa tapauksessa puolueen jäsenkirjat ovat hävinneet taskuvarkaan käden kautta yhdessä rahojen ja muiden asiakirjojen kanssa tai sitten se on viety jäsenkirjan omistajan ollessa humalassa.**

**Välinpitämätöntä suhtautumista puolueen jäsenkirjaan todistaa sekin, että monet maatalouskorkeakoulun kommunisteista ovat jättäneet puolueen jäsenkirjat saunassa oloajaksi saunanhoitajan säilytettäväksi.**

**Kommunistisen maatalouskorkeakoulun puoluejärjestö ei ole kyennyt saamaan jäsentensä tietoisuuteen sitä totuutta, että eritoten meillä raja-alueella tekee keinolla tai toisella hankittu puolueen jäsenkirja spionille ja diversantille suuren palveluksen.**

P. Jeremejev.

## Puolueopiskelun aliarvioiminen lopetettava

Pain traktoribaasalla ei suhtauduta puolueopiskeluun kuten puolue-elämän keskeisimpään asiaan. Tov. **Vlasovin** ohjaama NKP(b):n historian piiri ja tov. **Subovin** ohjaama nuorisoliittolaisten opiskelupiiri kokoontuvat epäsäännöllisesti.

NKP(b):n historian piiri, jota ohjaa tov. **Torblund**, kokoontuu säännöllisesti, mutta opiskelua tässäkään piirissä ei voida pitää läheskään tyydyttävänä. Sitä osoittaa m.m. opiskelutilaisuus heinäkuun 10 päivänä. Piiriin kuuluvasta 12 opiskelijasta oli silloin vain 6 saapuvilla. Poissa opiskelusta olivat m.m. NKP(b):n kandidaatit t.t. **Partanen**, **Norgord**, **Laamanen**, ja **Jokimäki**, sekä myötämielinen **Kustaa Kangas**. Tällainen suhtaantuminen opiskeluun on puolueeseen kuuluville aivan sallimatonta.

Opiskeluun osallistuvista olivat vain tt. **Impi Jaakkola** ja **Kopper** valmistautuneet, joskaan eivät hekään riittävän hyvin, mutta toiset tulivat opiskeluun valmistautumattomina. Niinpä sitten opiskelu muodostuikin passiiviseksi, pääasiassa ohjaajan selostukseksi. Se, että ohjaaja oli valmistautunut, esti opiskelun täydellisen epäonnistumisen.

Vakavana puutteellisuutena ilmeni se, ettei opiskelevilla, — 2 lukuunottamatta — ollut muistiinpanoja, eikä muistiinpanovihkoja. Muistinvaraan luottaminen opiskelussa on itsensä pettämistä. Huoneessa, jossa opiskelu tapahtui, ei myöskään ollut karttaa, eikä diagrammeja. Toisessa huoneessa, jossa piiri on aikaisemmin kokoontunut, on maailman kartta, mutta ei SSSR:n karttaa.

Pain puoluejärjestön tulee käytännössä asettaa vakavasti kysymys marxilais-leniniläisestä kasvatuksesta. Jokainen kommunisti on saatava käsittämään ja täyttämään velvollisuutensa tässä suhteessa.

H. J.

## *Osoaviahimin työ heikkoa Tumban punktilla*

Seesjärven rajonin Tumban punktin Osoaviahimin järjestö on ollut jo pari vuotta vain nimellinen.

Useista päätöksistä huolimatta on toiminta rajoittunut kahden voroshilovilaisen ampujan kasvatukseen, vaikka järjestössä on 28 jäsentä.

Toiminnan heikkous johtuu siitä, ettei paikallinen puolue- ja ammattiliittojärjestö ole auttanut ja ohjannut paikallista Osoaviahimjärjestöä. Ja siitä, ettei Oson rajonineuvoston puheenjohtaja tov. Retkin ole käynyt paikanpäällä kuin 2 kertaa ja silloinkin konkreettinen ohjaus jäi vain järjestölle työplaanin tekemiseen. Käytännöllistä apua lupasi tov. Retkin antaa silloin, kun tulee uudelleen paikanpäälle, mutta koko punktilla olonsa aikana ei hän käynyt yhtään kertaa toisella hakkuualueella paikallisen Osojärjestön sihteerin luona työstä neuvottelemassa ja ohjeita antamassa.

Osoaviahimin rajonineuvoston työn heikkoutta osoittaa esim. se, että paikalliseen Osoaviahimin järjestöön hyväksyttiin kaksi uutta jäsentä 2/I—37, mutta vielä 13/VII—37 mennessä ei ole rajonineuvoston taholta tullut mitään tietoa edellämainittuna aikana hyväksytyistä jäsenistä.

Samoin kolme Osoaviahimin jäsentä tilasi pienikaliberiset kiväärit 1/IV—37, josta rajonineuvoston puheenjohtaja otti tilaajilta vastaan rahaa 487:82 ja lupasi toimittaa pienikaliberi (kiväärit) vähintäin kuukauden kuluttua.

Lukuisista kyselyistä huolimatta ei rajonineuvoston puheenjohtaja ole tiedottanut mitään tilauksien kolmen ja puolen kuukauden viivästymisen syistä.

Ylläesitetyt faktat riittävästi todistavat Osoaviahimin rajonineuvoston ja paikallisen järjestön toiminnan heikkouden.

Siksi kehoitammekin rajonineuvoston puheenjohtajan ja paikallisen Osoaviahimjärjestön sihteerin kiinnittämään lähitulevaisuudessa vakavampaa huomiota Osoaviahimin toimintaan XIII aluepuoluekonferenssin päätöksen mukaisesti.

O. Wiljasalo.

## Tunkuan lespromhoosi ei noudata Konstitutsiota

Karjalan Konstitutsion 86 pykälässä sanotaan: "Karjalan ASST:n kansalaisilla on oikeus lepoon" ja edelleen siinä sanotaan, että oikeuden lepoon turvaavat — työläisten ja palveluskuntalaisten lomien säätäminen, säilyttämällä työpalkan jne. Näin Konstitutsiomme osoittaa työtätekevien oikeudet ja saavutuksemme, joita ei missään muussa maassa työtätekeville ole olemassa.

Tällälailla ei kuitenkaan ole asiaa käsittänyt Tunkuan rajonin lespromhoosi, päättäen siellä vallitsevasta vastuuttomuudesta työläisten lomien järjestelyssä.

Viimeksi sattui tällainen tapaus nyt heinäkuun aikana. Kun Nikalmon punktin, ja samalla lespromhoosin yhdelle parhaimmista työläisistä, metsätyöläismestari tov. J. Luomalle annettiin 10/VII—37 lainmukainen vuosiloma ei hänelle samanaikaisesti annettukaan loma-ajalta kuuluvaa palkkaa, ja asianomaisen on täytynyt kävellä useita päiviä odotellen tiliä voidakseen päästä matkustamaan lomanviettopaikoilleen.

Tällainen yliolkainen ja mistään laista välinpitämätön suhtautuminen ihmisiin on kertakaikkiaan lopetettava. Lespromhoosin johtajan ja paikallisen Ammattiliiton työpaikkakomitean puheenjohtajan on valvottava, etteivät työläiset tule estetyksi käyttämästä niitä oikeuksia jotka heille Konstitutsiomme mukaan kuuluvat.

V. Halén.

## Tavaravaihdon kasvu maaseudulla

Kuluvan vuoden ensimmäisen puolen vuoden aikana Karjalan kauppajärjestöt ovat tasavallan kylissä myyneet tavaraa 62.154.000 ruplan arvosta — 8 miljonaa ruplaa enemmän kuin samaan aikaan viime vuonna.



NUORISOLIITTOELINTEN SELOSTUS JA VAALIKAMPPAILU.
KUVASSA: Valtiopankin Karjalan konttorin nuorisoliittojärjestön jäsenet äänestävät toimintaselostuksen päätöslauselman johdosta. (Foto — G. Ankudinov.)

## Nuorisoliittolaisten poliittisen aktiivisuuden kohoamisen merkeissä

Jo toista kuukautta on Kiestingin nuorisojärjestöissä pidetty nuorisoliiton selostus- ja vaalikokouksia. Huolimatta eräistä puutteellisuuksista, joita vaalien aikana on tapahtunut, menevät selostus- ja vaalikokoukset nuorisoliittolaisten poliittisen aktiivisuuden kohoamisen merkeissä.

Siellä, missä vaalikokouksiin on valmistauduttu huolellisesti, menivät ne korkean aktiivisuuden ja bolshevistisen kritiikin ja itsekritiikin merkeissä. Tpk:n nuorisojärjestön kokouksessa esiintyi nuorisokomitean toimintaselostuksen johdosta 17 toveria, jotka kritikoivat järjestön työssä olevia puutteita ja omia virheitään. Kuorilahden perusjärjestön selostus- ja vaalikokouksessa perusjärjestön sihteerin tov. **Sorokinan** toimintaselostuksen johdosta käyttivät puheenvuoroja perusjärjestön kaikki jäsenet. Nuorisoliittolaistyttö **Kapitsina**, joka ei ole esiintynyt kokouksissa vielä kertaakaan sanoi:

— Minä olen nuorisoliitossa v. 1932 alkaen, mutta en omaa vielä edes poliittisia alkeistietoja. Viime talvena työskentelin Käilahden hakkuupunktilla, jossa politkoulu kokoontui koko talven aikana vain 2 kertaa. NLKNL:n Rajonikomitean instruktori tov. **Lundman** oli kuukauden ajan punktilla, mutta hänkään ei kyennyt saamaan aikaan piirille säännöllistä toimintaa.

Samassa kokouksessa nuorisoliittolaistyttö **Artemjeva** sanoi:

— Rajonikomitea ei ole ohjannut järjestöämme, usein ovat Rajonikomitean työntekijät käyneet naapurikylässä, mutta meidät he ovat kiertäneet.

Kritiikki eräissä vaalikokouksissa, kuten Suvannon ja Kiimasvaaran kylien, Raipoon, Kirjapainon y.m. järjestöjen vaalikokouksissa on ollut voimakasta. Näissä kokouksissa on varsin terävästi ja täysin oikeudenmukaisesti kritikoitu perusjärjestöjen sihteerien huonoa työskentelyä, kuin myöskin NLKNL:n rajonikomitean ja erikoisesti sen politopiskelun osaston johtajan tov. **Antti Kirillovin** huonoa työskentelyä nuorison kommunistisen kasvatuksen järjestämisessä. Kirjapainon perusjärjestön vaalikokouksessa nuorisoliittolainen **Olli Arhipov** sanoi:

— Minä opiskelen tov. H. Ossipovin ohjaamassa nuorison alkeispolitkoulussa. Tällä piirillä, erikoisesti viimeaikoina, on paljon repeämiä, mutta NLKNL:n rajonikomitea, joka on ollut tästä täysin tietoinen, ei ole ryhtynyt tarvittaviin toimenpiteisiin asian korjaamiseksi.

— Me emme osaa tehdä edes muistiinpanoja, mutta piirin ohjaaja, enempää kuin perusjärjestön sihteerikään eivät ole auttaneet tässä — sanoi samassa kokouksessa tov. **Olga Karhu**.

Erikoisen huolellisesti käsitellään kokouksissa kandidatuurit johtaviin nuorisoliittoelimiin. Useissa kokouksissa, kuten Raipoon, kombinaatin ym. esiintyi jokaisesta kandidatuurista 5—6 toveria.

Nuorisoliittolaiset tietävät ketä he valitsevat, esim. kombinaatin perusjärjestön kokouksessa todettiin perusjärjestön tähänastinen työ heikoksi, mutta siitä huolimatta kokous katsoi, että sihteeri tov. **Antti Issakov** voi korjata virheensä ja hänet valittiin perusjärjestön sihteeriksi uudelleen. Tov. Issakovista sanoi nuorisoliittolainen **Nikitina:**

— Minä kannatan perusjärjestön sihteeriksi Issakovia, vaikka hänen tähänastinen työnsä onkin ollut heikkoa. Hänen tulee korjata virheensä ja täyttää kunnialla nuorisoliittolaisten luottamus.

— Tov. Issakovin tulee ottaa opikseen saamansa kritiikin ja korjata laiminlyöntinsä ja sen hän kykenee tekemään — sanoi **Jegolajev.**

Mutta sellaisiin, jotka ovat menettäneet kokonaan auktoriteetin nuorisoliittolaisten keskuudessa, suhtautuvat nuorisoliittolaiset ankarasti; useita sihteerejä: **Lappi** (Raipoo), **Bogdanov** (posti), **Moisejev** (Kiimasvaara), **Pulkkinen** (sairaala) poistettiin aikaansaamattomina perusjärjestön sihteerien tehtävistä.

Selostus- ja vaalikokoukset osoittavat nuorisoliittolaisten poliittisen aktiivisuuden voimakasta kohoamista. Mutta ei vielä kaikissa perusjärjestöissä. Esim. kombinaatin perusjärjestön toimintaselostuksen johdosta 7 nuorisoliittolaisesta käytti puheenvuoron vain 2. Tuhkalan perusjärjestön kokouksessa 9 nuorisoliittolaisesta käytti puheenvuoron vain 4.

Samoin muutamissa vaalikokouksissa (Lohilahti) rikottiin räikeästi nuorisoliittodemokratiaa, jotenka vaalit täytyi suorittaa uudestaan.

Nuorisoliittoelimien vaalit Kiestingin nuorisojärjestössä tuovat paljon uutta nuorisojärjestöjen työhön. Ne sysäävät koko rajonin nuorisojärjestön bolshevistiseen työskentelyyn NLKNL:n KK:n III pleenumin päätösten toteuttamiseksi.

M. Saikkov.

## Natsionalisti Bomanin rikoksellisesta toiminnasta tehtävä loppu

Tiiksijärvellä (Kiestingin rajoni) hinaajamoottori "Iskurin" kapteenina työskentelee natsionalisti **Boman**. Hänen vastavallankumouksellisista natsionalistisista katsomuksista, puheista ja käytöksestä kirjoitettiin jo viime vuonna rajonilehdessä "Punainen Kiestinki", mutta parannusta ei ole tapahtunut. Boman jatkaa edelleenkin leniniläis-stalinilaisen kansallisuuspolitiikan vääristelyä mitä törkeimmässä muodossa. M.m. on hänellä mieluisana tehtävänä paikallisten karjalaisten tapojen pilkkaaminen.

Karjalaisiin työtovereihinsa Boman suhtautuu tavattoman byrokraattimaisesti. Kerran vei hän moottorimiehistölle annetuista vilteistä kaksi Suureen saareen asuntoonsa ja kolmatta käyttää moottorilla itse, antamatta toisille yhtään. Toiset kaksi moottorimiestä saavat nukkua ilman peitettä.

Kritiikkiä Boman ei siedä. Jos joku uskaltaa arvostella hänen edesottamisiaan, uhkaa hän heti palkan alennuksella, siirrolla alempaan kategoriaan.

Joku aika sitten hänen apulaisensa Makko Ivanov kirjoitti rajonilehdelle Bomanin sopimattomasta käyttäytymisestä. Boman sai kuitenkin käsiinsä tämän kirjeen ja heti kirjoitti päiväkäskyn Ivanovin siirtämisestä toiseen tehtävään. Moottorin miehistö asettui tiukkaan vastarintaan tätä Bomanin edesottamista vastaan.

Boman ei halua oppia paikallisilta asukkailta ja työtovereiltaan purjehdusväyliä ja ajaa ominpäin monta kertaa kohti kareja ja matalikkoja. Miehistön päättävillä toimenpiteillä on onnistuttu suojelemaan alus monesta varmasta tuhosta riistämällä ohjaustanko tämän itsepäisen kapteenin käsistä.

Moottorimiehistö on useamman kerran valittanut Bomanin sopimattomasta ja omapäisestä käyttäytymisestä uittokymppi Venäläiselle, mutta hän antaa vain kylmän vastauksen, että "ei se kuulu minulle, tehkää raportti uittokonttoriin."

R. S.

## Yhteiskunnallisen omaisuuden tuhoamista Särkiniemen kolhoosissa

Särkiniemen kolhoosissa (Kiestingin rajoni) tapahtui keväällä mitä törkein sosialistisen omaisuuden rikkomistapaus. Silloinen kolhoosin puheenjohtaja **Mikko Saikkov** antoi kolhoosin talousmiehelle tov. **Lipojeville** määräyksen kerätä talouden käyttökelvottomat reet (25 paria) yhteen röykkiöön ja polttaa, siten irroittaakseen rekien rautaosat.

Talousmies Lipojev täyttikin käskyn, lyöden 25 paria rekiä läjään ja polttaen sekä puut, että luonnollisesti myöskin rautaosat käyttökelvottomiksi, jättäen näin talouden ilman rekiä ja rekimateriaalia.

Mikko Saikkov oli mukana opiskelupiirissä, jossa tutkittiin Stalinilaista Konstitutsiota, mutta hän ei nähtävästi ole omaksunut Konstitutsiomme sisältöä, jonka pykälässä N:o 131 sanotaan: "SSTL:n jokainen kansalainen on velvollinen varjelemaan ja lujittamaan yhteiskunnallista, sosialistista omaisuutta sovettijärjestelmän pyhänä ja koskemattomana perustana, synnyinmaan rikkauden ja mahtavuuden lähteenä, kaikkien työtätekevien varakkaan ja kulttuurisen elämän lähteenä. Henkilöt, jotka kajoavat yhteiskunnalliseen, sosialistiseen omaisuuteen, ovat kansan vihollisia".

Rikos, joka Särkiniemen kolhoosissa on tehty, on siksi vakava, että rajonin maaosaston ja tpk:n tulee tarkastaa, onko Saikkov todella ollut niin tietämätön, että ei käsittänyt rekiä polttaessaan tuhoavansa myöskin 25:n rekiparin rautamateriaalin.

S. R.

## Sallimatonta suhtautumista kolhoosin karjaan

Petelniemen (Seesjärven rajoni) kolhoosin puheenjohtaja tov. **A. A. Rigatshnyi** oli keväällä Petroskoissa 3 kuukauden kursseilla. Sinä aikana puheenjohtajana työskenteli **I. F. Vasjkojev**, joka samalla oli brigadiirina.

Vasjkojevin toiminnan aikana on kolhoosin karjaan suhtauduttu sallimattoman huonosti. Siitä kertoo itse Ivan Prokopjevitsh Rigatshnyi seuraavaa:

"Yhdellä hevosella kynnettiin ja äestettiin koko päivän. Lopuksi sillä äesti perunamaata 8-vuotias Kolja, kolhosnikka Feodorovin poika.

Poika vei hevosen talliin, kuten oli käsketty ja antoi sille vähän heinää. Talli oli pieni ja pimeä.

Tähän talliin jätettiin hevonen neljäksi vuorokaudeksi, jona aikana hevonen ei saanut kertaakaan syötävää eikä juotavaa. Vasta neljän vuorokauden kuluttua tallimies löysi hevosen.

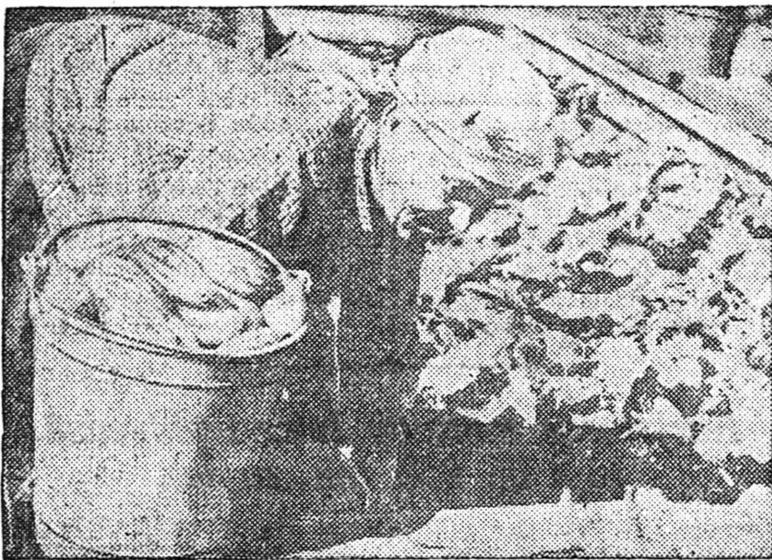
Kylässä kävi rajonin tpk:n puheenjohtaja tov. Mironov ja maaosaston johtaja tov. Averkijev. Me kolhosnikat kerroimme heille mainitun asian, mutta minkäänlaisiin toimenpiteisiin ei ole ryhdytty. Hevosten kuroja katoaa. Ja muitakin esimerkkejä on kolhoosin yhteisen omaisuuden hävittämisestä".

Paitsi puheenjohtajan kertomusta, on kolhoosissa selvinnyt seuraava tapaus. Kesäkuun aikana kuoli viisi vasikkaa.

Eläinlääkäri tov. Dijev sanoi, että vasikat ovat vilustuneet ja hänen lausuntonsa osottautuikin todeksi. Nimittäin keväällä, heti kun lumi suli, antoi Vasjkojev käskyn laskea vasikat ulos, vaikka maa oli vielä kylmää.

Kolhoosin asiat on tarkastettava perinpohjin. Seesjärven tpk:n puheenjohtajan tov. Mironovin on täytettävä kolhosnikkain pyyntö.

J. Jakovlev.



SOVHOOSISTA N:o 1
KUVASSA: tov. A. E. PAKOVA korjaa kurkkuja kaupunkiin myyntiä varten. (Foto — G. Ankudinov.)

# Kohendua dielot heinän niittämizessä

Kaiken kezän oldih ylen hyvät siät. Olizi voinnuh hyvin i aijois täyttiä heinän niitopluana. Sih nishkoi oldih kai usloviet. Oldih mashinat, oldih rahvas, no Priäzhän rajonas ei maltettu näilöi uslovieloi käyttiä hyväkse.

Pluana on täytetty vasta 42 protsentalla. Pahan ruavon viannu on paha ruavon organizoimine. Rajonan kolhozoissa on 27 kosilkkua, kuduat voidais hyvin ruadua niittuloilla. No täh aigah niittuloilla ruadau kaikkiedah 13 kosilkkua. Näistä kosilkoista vai 2 ruadau vähästy parembi, kuduat niitetäh 3—3,5 gektaroin päiväsä. Yhtel niilöistä ruadau "Kirovan" nimizen kolhozan kolhozniekka Gagarin. Toizet kosilkoista ruatah ylen pahoi, niitetäh 1—2 gektarah suate päivässä silloi kui konza stahanovtsat niitetäh senzhe verdu vikattehel.

Kungosjärven seljsovetan Angelahten kylän "Putj k sotsializmu" nimizen kolhozan kolhozniekat: Vasiljev Andrei, hänen mutshoi Vasiljeva Darja, Maksimov Dmitrii i Vasiljev Ivan niitetäh gektaroin päivässä.

Metshiljskoin seljsovetan "Novaj Derevnja" nimizen kolhozan kolhozniekat: I. Borisov, i M. Borisov niitetäh tozhe gektaroin päivässä. Nengoizie kolhozniekkoi on kolhozoissa äijyä enembi midä myö mainitshimmo, a moizie kuduat ylitetäh päivynormat 2 i enembän kerdua on tostu sadua.

Tämä ozuttau sen, shto rajonassa on hyvät rahvas, on hyvät mashinat, no kolhozoissa pahoi on organizuidu ruado. Hyvä ruavon organizuimine olis andanuh kai uslovieet pluanan aijois täyttämizekse, a ilmai sidä on suuri varavus siit, shto pluana voi jiähä täyttämättä.

Mikse ei levitetty Priäzhän seljsovetan Riihen sellän "Krasnyi paharj" nimizen kolhozan oopyttoi. Rajonassa on yksi tämä kolhoza, kudai täytti pluanan jo 80 protsentalla. Kolhozan predseduateli Ivanov naverno malttoi parembi azettua dielot kui toizet kolhozan predseduateljat.

Tämän kolhozan susiedalla, "Krasnaja prjazha" nimizellä kolhozalla (predseduatelja Jartsev) on jo dielot toizin. Katshomatta sih, shto Priäzhän kolhozu on rajonan tsentras, raizon bokan ualla, a pluanan täytti vaste 20 protsentalla. Tämän kolhozan rukovodiiteljat proshljäpittih kallehet niitto aijat. Yhty pahoi dielot ollah i Pyhärven seljsovetan "Enzimäini" nimizes kolhozassa (predseduatelja Pavlov).

Lähenöy aigu likkuamizen zavedimisaigua. Erähät kolhozat jo zaveditah leikata ruista, a niittoloin pluanan täyttämine vaste zavodihes. Kolhoza "Novaja gorka" (Priäzhän seljsovetta) duumaitshou zavedie rugehen leikkuamizen 22 päivy ijuljankuuda, a niitto pluana on täytetty kaikkiedah 60 protsentalla. Aigu on leikata sidä ei sua jättiä, muuten tulou suuret vilijan hävittämizet i heinät pidäy niitiä. Tämän kolhozan rukovoditeljat proshljapittih hyvä niito aigu. Venyteldih sen zavedimista.

D. Jakovlev.



MANSIKKASATOA KORJATAAN
Kuvassa: udarnikkanainen tov. O. O. IVAHTINA, joka on työskennellyt Sovhoossa N:o 1 neljä vuotta, korjaa satoa "Samson" hyötymansikoista.
(Foto — Ankudinov.)

# Meillä ei ole ruovottomuutta

*(Tarattau suksifuabrikan ruadaja K. RINTALA)*

Olen opitelluh ruadua monel alal kapitalistoin muassa — Amerikassa. Joga sijassa oli vaigie löydyä ruaduo, sikse ku ruadajie oli äijä, a ruaduo ei suannuh. Ruavottah kävelläh siellä moned miljonat ihmizet. Kapitalistoin muassa Amerikassa ruado ei ollu garantiiroovannoi. Sie voibi olla i muga, shto huondeksella sait ruavon, a illalla jo ajettih ruavospäi iäreh.

Toizin on miän sovettoin muassa — muassa kus vallassa on itshe ruadajain kluassa. Miän ruadajalla ei ole varavusta siit, shto jouduu olemah ruavottah. Sidä periä, shto ruado miän muassa garantiruijah, Stalinskoilla Konstitutsiela, kuduan tyttärennä on i miän Karjalan Konstitutsie.

No se ei ole vie kai, shto meillä on garantiruidu ruado, meillä annetah i kai hyvät ruado uslovieet. Voi hyvin ruadua, täyttiä i ylittiä päivänormat.

Ei minun ruavossa mene kopeikat i rubljat kenen lie kormanih, a minä suan siit ruavos tovella sen verran mi minun ruado maksau. Minä olen tyydyväine sih palkkah midä tälkerdua minä suan minun ruavossa sen katshestvan i kolitshestvan mugah.

En nähnyh Amerikassa, en tiennyh, engä itshe suannuh, siitä aijasta ruadopalkkua konsa olin voimattomana. Vai miän muassa pietäh ruadajan tervehydestä moista zabottua, shto voimattomuuden aigah maksetah täyzi palkka, shtobi voizi ihmine voimattomuuden aigah hyvin eliä i tervehtyö.

D. Jakovlev.

## Muistettava Konstitutsion 97. pykälä

Oulangan kylän (Kiestingin rajoni) kolhoosin kirjanpito laahustaa jäljessä. Kirjanpitäjä **Risto Borodkin** suhtautuu tehtäväänsä välinpitämättömästi.

Kolhosnikkain työkirjoihin ei ole vielä viety edes kevätkylvötöitäkään. Risto Borodkin systemaattisesti joko myöhästyy tai lähtee työstä pois ennen määräaikaa. Usein hän pitää päivällislomaa tunnin sijasta 2—2½ tuntia. Esim. heinäkuun 10 päivä.

Kun hänelle tästä huomautti puolueen rajonikomitean propagandisti, niin hän vastasi kopeasti: "Mitä se sinuun kuuluu".

Kolhoosin puheenjohtaja tov. **Nikitin** ei ole asettanut Borodkinin käyttäytymistä kolhoosin yleisen kokouksen käsiteltäväksi, vaan valittaa, että hän on kykenemätön saamaan Borodkinia noudattamaan työkuria.

Borodkin niittää päivisin heinää niittokoneella, mutta tämänkin työn hän tekee niin kelvottomasti, että toisten on korjattava hänen jälkiään viikatteella. Huomautuksiin työn huonosta laadusta hän vastaa, että kone on huono. Borodkinille on kuitenkin osoitettu, että syy ei ole koneessa, vaan miehessä.

Myöskin kolhoosin vanhin peltobrigadiiri **Mikko Kannojev** ei ole tarpeeksi päättäväinen töiden johdossa. Häneenkin nähden on tapauksia, että hänen vuokseen on koko brigadi myöhästynyt työstä 4 tuntia.

Kannojev, Borodkin ja toiset heidän tapaisensa kurittomat kolhosnikat on asetettava kolhoosin yleisen kokouksen ankaran kritiikin alaiseksi ja vaadittava heidät noudattamaan Karjalan Konstitutsion 97 pykälää.

M. Kannojev.

## Tarkastakaa syyskylvöjen siemenet

Rukiin kylvöaika lähenee. Kesantomaiden pitäisi olla kunnossa ja siemenet lopullisesti tarkastettu. Saadaksemme hyvän sadon on hyvä vielä toistamiseen tarkastaa siementen itävaisyys, varsinkin siellä missä siemen on vuotta vanhempaa.

Tämä siksi, ettei missään tapauksessa kävisi, kuten sattui kuluneena keväänä Segin kylän kolhoosissa (Seesjärven rajoni), että 17 hehtaaria viime vuoden syyskylvöjä, ruista ja vehnää, piti kyntää ylös syystä, että oli kylvetty itämättömillä siemenillä.

Kolhoosissa toimivan laboratorion hoitaja tov. **Kurjeva** oli idättänyt rukiin siemenet ja merkinnyt varastomiehen kanssa kirjoittamaansa aktiin, että v. 1934 kasvaneet rukiin siemenet itävät 97 pros. ja v. 1935 kasvaneet ainoastaan 43 pros.

Kolhoosin silloinen puheenjohtaja **Ullijev** ei tästä uutisesta uskonut, vaan käski kylvää viimemainituilla, aliarvioiden idätystä, "kun se oli naisen työtä" ja saattoi täten kolhoosille näin suuren vahingon.

Samassa kolhoosissa oli viime syksynä kylvetty myöskin vehnää 3 hehtaaria maaosaston antamilla siemenillä. Kolhoosin puheenjohtaja ei antanut siemeniä idätettäväksi ja vehnälle kävi kuten rukiillekin.

Nämä esimerkit osoittavat, että on syytä erikoisen hyvin tarkastaa siemenet ja idättää ne useampaankin kertaan ennenkuin kylvetään, olivatpa ne sitten paikallisia tai muualta tuotuja.

P. Manninen.

## Herneen viljelys laajenee

Herneen viljelys varsinkin keski- ja pohjois-Karjalassa on vielä vähäistä. Yleensä on luultu, ettei täällä herne ehdi valmistuakaan ja ettei se muutenkaan kasva. Nyt kuitenkin käytäntö osoittaa aivan toista.

Niinpä Rukajärven kylän kolhoosilla oli v. 1936 hernekylvöä 4 hehtaaria ja v. 1937 5,67 hehtaaria. Satoisuus v. 1936 oli neljältä hehtaarilta 5.700 kg, siis 1.425 kg hehtaarilta.

Kolhoosin puheenjohtaja tov. **Stukin** kertoo, että olemme niin mieltyneet herneeseen, että ensi vuotena kylvämme 8 hehtaaria. Mainitussa kylässä on herne hyvässä kasvussa, se ei ole kärsinyt kuivuudestakaan.

P. Manninen.

# Ruaduo pien potshotassa

*(Tarattau suksifuabrikan ruadaja tov. J. A. HARINA)*

Joga ruado meillä on piettävy potshotassa se miittuine taho. Minä ruan proizvodstvassa jo 9 vuotta pitkembän aijan olen ruadanuh suksifuabrikassa. Minun dielo on ottua vastah luajitut sukset — tämä on potshotnoi dielo.

Sukset ollah kallehet hiihtosportan kehittämizessä i muan puolustuksessa. Minun pidäy ruadua tshesno, shtobi ei pigiä potkoi suksie, shtobi meijän fiskuljturnikat hiihtettäis hyvillä suksilla, valmistuttais muan puolustukseh.

Karjalan Konstitutsieh on kirjutettu, shto ruado on potshotnoi dielo. On kirjutettu i se, shto miän muan rahvahil on prava ruadoh. Nämät sanat, kudamat on mainittu Konstitutsies myö olemmo suannut omalla ruavolla.

Päivy päiväl kohenou ruadajien elaigu. On aivin parembat i parembat vozmozhnostit hyvin ruadua i kuljturno huogavuo. 7 tshuasun ruadopäivä, krasnoi ugolka, kluuba, matkat dommoihah on ruadajien käytettävissä. A se sanou sidä, shto prava huogavumizeh ruadailla on. Konza ruadajalla hyvin huagavuo, se silloi hyvin i ruadau.

Juuri näissä statjoissa Konstitutsie taguau ruadajan hyvät ruado usloviet. Konza on hyvät ruadousloviet, ruadaja täyttäy i ylittäy päivän normat i sillä azuu hyvän materialnoin elaijan omah itsheh nähte.

D. Jakovlev.

N. VEROV

# Espanjan kansanarmeija

Espanjan tasavallan sankarillinen armeija kasvoi ja karaistui ankarissa taisteluissa fasismia vastaan. Vuoden on jo jatkunut kansalaissota Espanjassa. Vakituiset maasotavoimansa Espanjan hallitus faktillisesti menetti jo kapinan alkupäivinä. Perusvoimana, johon voivat nojautua tasavaltalaiset, oli aseistettu kansa. Se vaati ja sai hallitukselta aseet. Mutta se ei ollut järjestynyt, sillä ei ollut komentajistoa eikä sille oltu opetettu sotataitoa. Tasavaltalaisilla ei ollut myöskään keskitettyä sotilasjohtoa. Erikoisia joukko-osastoja, monasti aseistettuna satunnaisilla aseilla, komensivat urhokkaat, mutta sotataitoa tuntemattomat ihmiset. He toimivat omalla vastuullaan, omaamatta yhteyttä toisten joukko-osastojen kanssa. Joukko-osastot olivat puolue-elintensä käskynalaisia, tottelivat itsensä valitsemia komentajia, haluamatta toisinaan jättää asuinpaikkaansa, samaan aikaan, kun päävaara oli toisella paikkakunnalla. Oli huomattava määrä komentajia, jotka puolustivat partisaanisodan muotoja.

Kaikki tämä oli välttämättömästi poistettava. Tasavaltalaisten meri- ja ilmailuvoimien vastustuksesta huolimatta kapinalliset onnistuivat kuljettamaan sotajoukkoja Marokosta. Kun selveni, että kapinan alkuperäinen suunnitelma meni myttyyn, fasistiset valtiot — Italia ja Saksa — heti alkoivat laajentaa interventsiota. Ne antoivat kapinallisille suuren määrän lentokoneita, instruktoreja ja lähettivät Espanjan vesille sotalaivoja, jotka kaikin tavoin auttoivat kapinallisia. Fasistien voimat lisääntyivät. Sota uhkasi saada pitkällisen luonteen.

Kommunistinen puolue päättävästi varoitti Espanjan kansaa ja kansanrintaman hallitusta mitä päättävimpien toimenpiteiden välttämättömyydestä armeijan reorganisoimiseksi. Se vaati keskitetyn johdon ja komissarikunnan muodostamista, ankaran sotilaskurin käytäntöönottamista.

Espanjan kansa itseuhrautuvasti taisteli yhä enemmän aseistautuneita kapinoitsijoita vastaan. Tasavaltalaiset sotilaat, jotka Guadarraman vuoristossa pysäyttivät kapinallisten sotajoukkojen hyökkäyksen, osoittivat tavatonta rohkeutta ja urhokkuutta. Mutta huonosti aseistetut kansanarmeijan joukko-osastot eivät voineet kaikkialla kestää interventtien mahtavan sotatekniikan edessä.

Sen johdosta, että kapinalliset saivat kootuksi yhdessä paikassa voimakkaita iskujoukkoja ja kykenivät manöveeraamaan opetetuilla sotajoukoilla, niiden onnistui marraskuun alussa 1936 lähestyä Madridia lounaissuunnasta ja saartaa se puolirenkaan muotoon.

Lähestyivät ratkaisevat päivät. Tasavallan pääkaupunki joutui fasistien ankarien hyökkäyksien alaiseksi. Mutta sinä aikana Espanjan kansa yksimielisesti tempasi kommunistisen puolueen tunnuksen, — "Madridin on tultava fasismin haudaksi". — Rintamalla, sekä rintaman selän takana kohosi kansan sankaruuden uusi aalto. Samoihin aikoihin oli julaistu hallituksen määräykset tasavallan armeijan pääesikunnan ja sotilaskomissariaatin muodostamisesta. Näin pantiin alku yhtenäisen sotilasjohdon muodostamiselle. Kansanarmeijan osastot alkoivat muuttumaan vakituisiksi sotajoukko-osastoiksi ja yhdistelmiksi. Mutta puolustustoimenpiteitä, Espanjan kommunistisen puolueen päättävistä vaatimuksista huolimatta, toteutettiin suurin hankauksin. Kun elokuun 20 p. 1936 Espanjan hallitus julkaisi dekreetin vapaaehtoisen armeijan muodostamisesta, anarkistinen lehdistö esiintyi tätä dekreettiä vastaan. "Me emme voi käsittää vakituisen armeijan välttämättömyyttä" — kirjoitti anarkistinen "Solidare de Obrero". Elokuun 28 päivänä Espanjan kolme suurinta anarkistista järjestöä julkaisivat "La Espana Antifacist"-lehdessä kirjoituksen, jossa sanottiin: "Taistelussa yhteisen asian puolesta antifasistisen rintaman toteuttama vapaan yhteistoiminnan ja avoimen alianssin yhtenäisyysliike osoittaa kiistattoman selvästi vuosikautisen järjestelyn tuloksena saavutetun kurittomuuden, individuaalisen kehityksen, vaiston tunteen ja välittömän toiminnan kehityksen." Anarkistiset johtajat eivät kuitenkaan kaikki olleet tällä näkökannalla. Sellaiset anarkistien johtajat, kuten Durruti, kannattivat kokonaisuudessaan kommunistien vaatimuksia. Durruti henkilökohtaisesti johti sotilasmalliin järjestämänsä joukkoyhdistelmän sotatoimia. Trotskilaisten Barcelonassa järjestämän kapinan jälkeen tämän vuoden toukokuussa "Mundo Obrero" kirjoitti fasisteista, trotskilaisista ja niinsanotuista "kontrollittomista aineksista", että "jos Durruti olisi hengissä, jos he eivät olisi tappaneet häntä, niin hän olisi itse tuhonnut heidät".

Separatistisia mielialoja käyttivät hyväkseen fasistit ja ennenkaikkea trotskistit. Kansanrintamaa vastaan alettiin vasemmistofraaseilla verhottu agitatsioni.

Trotskilaiset pyrkivät herpaannuttamaan rintaman, salasivat aseita ja loppujen lopuksi järjestivät hallitusvastaisen salaliiton ja aseellisen kapinan Barcelonassa.

Kenraali Miajan johtaman Madridin puolustuskomitean tarmokkaan toiminnan tuloksena, joka kykeni yhdistämään yhtenäisen johdon alle Madridia puolustamassa olevat tasavaltalaiset sotajoukot, onnistuttiin ei ainoastaan säilyttämään tämä fasistista hyökkäystä vastustava tärkeä keskus, vaan onnistuttiinpa antamaan fasisteille ja interventeille monta tuhoisaa iskua.

Kenraali Miaja ja hänen pääesikuntansa osoittivat vilkasta toimintaa tasavaltalaisten pataljoonien, brigaadien, divisioiden muodostamisessa. Pääkomissariaatti, jonka johdossa on Alvares Del Vayo, lähetti sotilasosastoihin sotilaskomissareja, jotka poliittisesti ja järjestöllisesti lujittivat reorganisoidut joukko-osastot. Tasavaltalaisten rintaman selkäpuoli alkoi valmistaa aseistusta armeijalle. Hallituksen sotajoukoilla ilmestyi tankkeja ja uusia lentokoneita. Sotajoukot sankarillisesti torjuen fasistien ankarat hyökkäykset Madridia vastaan, karaistuivat taisteluissa ja harjoittivat sotataidon opiskelua.

Näin kasvoi ja lujittui tasavallan armeija. Keskisen rintaman sotajoukot olivat esimerkkinä tasavallan armeijan kaikille osastoille. Kapinalliset menettivät Madridin luona parhaat voimansa. Niiden voimat olivat lopussa. Mutta silloin niille tulivat avuksi fasististen valtioiden vakituisten armeijoiden osastot. Interventit ottivat käsiinsä tasavaltalaisia vastaan kohdistettujen sotatoimien johdon ja toivat yhä uusia ja uusia sotajoukkoja Saksasta ja Italiasta. Reorganisoidut hallituksen sotajoukot osoittivat ei ainoastaan päättävää vastarintaa interventeille, vaan antoivatpa vielä raskaan tappion saksalaisille joukoille Jarama-joella ja tuhosivat italialaisen ekspeditsionikorpuksen Guadalajaran luona. Espanjan tasavallan armeija valmisti reservejä, jotka olisivat voineet suorittaa nopeita manövereja. Se alkoi antaa viholliselle murskaavia iskuja sivustoille. Sen hyökkäyksiä tukivat etukäteen suoritetut voimakkaat tykistöpommitukset, sitä tukivat taisteluissa tankkiosastot ja lentolaivueet. Sille kasvoi omia kokeneita komentajakaadereita. Sen riveissä on satoja sotilaskomissareja — kansanrintaman parhaimpia edustajia.

Vuoden kestäneen kansalaissodan aikana tasavallan armeijassa on kasvanut paljon erinomaisia komentajia kansan keskuudesta.

Sellaisia ovat esimerkiksi, nykyään koko maailmalle tunnettu entinen maalari, kommunisti Lister, joka nykyään on divisian komentajana; Carlos — entinen poliittinen komissari, Espanjan kommunistisen puolueen jäsen, nykyään divisian komentaja. Sellainen on rintaman esikunnan päällikkö Arregvi, kivenhakkaaja, bolshevikki. "Arregvin sankariteot", — kirjoitti hänestä "Mundo Obrero", — aiheuttivat hänen realisen muuttumisensa työläisestä komentajaksi." Sellaisia ovat sadat komentajat, kansan sankarit, jotka rajattomalla antautuvaisuudella taistelevat kansanrintaman asian puolesta.

Nykyään porvarillinen lehdistökään ei voi olla tunnustamatta, että tasavallan armeija on mahtava voima. "Tasavallan armeija, — kirjoitti hiljattain "Manchester Guardian" — on todellinen kansanarmeija. Se on hämmästyttävän sitkeän päättäväisyyden läpitunkema".

Tämän armeijan riveihin pyrkivät muidenkin maiden parhaat ihmiset. Kenelle eivät olisi tunnettuja tasavallan armeijan Kansainvälisen brigadin antifasististen taistelijoiden ja komentajien tosiaankin legendaariset sankarityöt. Tämän brigadin pataljooneissa voidaan tavata ranskalaisia, saksalaisia, italialaisia, belgialaisia, hollantilaisia, itävaltalaisia ym. "Siinä edustetut saksalaiset, — kirjoittaa "Manchester Guardian" — ovat Saksan parhaimpia ihmisiä. Mutta jos tulisi suoritettavaksi äänestys, niin voitaisiin nähdä, että yleisesti suosittuja ovat italialaiset. Heihin yhdistyy tulinen ritarius ja uskollisuus tavattoman urhokkuuden, kekseliäisyyden ja kurinalaisuuden kanssa. Ei ole minkäänlaista epäilystä, että italialainen on erinomainen sotilas silloin kun hän taistelee sydämelleen läheisen asian puolesta".

Tällaisia ovat kaikki he, — Kansainvälisen brigadin taistelijat. Koko maailma tuntee Kansainvälisen brigadin poliittisen komissarin Mario Nikoletin nimen; mainion taistelijan ja organisaattorin, tunnetun saksalaisen kirjailijan Ludvig Rennon nimen, josta porvarillinen lehdistö kirjoitti, että "hän ei tunne pelkoa"; Turen luona ansioituneen ja vaikeasti haavoittuneen proletaarisen kirjailijan Hannes Marhvitsin nimen; Saksan kommunistisen puolueen KK:n jäsenen Hans Baimlerin, joka kunnialla kaatui taistelussa fasisteja vastaan; Thälmannin nim. omistetun pataljoonan riveissä yhdessä poikansa kanssa taistelleen maailman oppineen, englantilaisen professorin Haldenin nimen. Tasavallan parhaimpien lentäjien joukossa ovat ranskalainen kirjailija Andre Malreaux, saksalainen lentäjä Geffier — maailmansodan osanottaja. Etumaisen ja progressiivisen ihmiskunnan parhaimmat edustajat antavat elämänsä taistelussa fasismia vastaan, astuvat tasavallan armeijan riveihin.

Ei ole mahdollista luetella kaikkia niitä uljuuden ja sankaruuden esimerkkejä, joita ovat osoittaneet kansanarmeijan taistelijat. He ovat ottaneet käytäntöön uudet termit, "dynamiittimies", "antitankistit". Jo nämä nimitykset osoittavat, että niiden omistajien on oltava tavattoman rohkeita. Sankarilliset "tankkien hävittäjät" pelkäämättä heittelevät granaatteja mahtaviin koneisiin, usein pysäyttäen kapinallisten ja interventtien hyökkäykset. Tunnettu on taistelussa kaatuneen, mutta interventtien tankit Carabanchelissa pysäyttäneen Antonio Colin nimi; kaksi vihollisen tankkia granaateilla särkeneen ja toiset pakoon ajaneen Hulio Carascon nimi. Baskien divisian taistelijat, silloin kun fasistien tankit hyökkäsivät Bilbaoon, ajoivat ne takaisin käsigranaateilla ja likvidoivat repeämän, suojellen omien päävoimiensa perääntymistä.

Erikoisesti on merkittävä, että nuori tasavallan armeija erinomaisesti valtaa uudenaikaista sotatekniikkaa. Tasavaltalaiset tankistit ja lentäjät osoittavat poikkeuksellisen uljuuden, itseuhrautuvaisuuden, todellisen sankaruuden esimerkkejä.

Fasisteilla jo sodan alkukuukausina oli yli 200 tankin. Tasavaltalaiset suorittivat silloin sotatoimia ilman tankkiosastojen apua. Viimemainitut olivat vasta syntymässä. Mutta jo lokakuun lopussa 1936, kun kapinalliset etelästä lähestyivät Madridia, tasavaltalaiset tankistit näyttivät taitonsa. Hämmästyttäen vihollisen

(Jatkuu seuraavalla sivulla.)

# U L K O M A I L T A

## Englannin suunnitelman käsitteleminen sekaantumattomuuskomiteassa

**Lontoo**, 21 heinäk. (TASS). Eilen pidettiin sekaantumattomuuskomitean alakomitean istunnot. Käsiteltiin Englannin kompromissisuunnitelmaa. Aamuistunnon avasi lordi Plymouth, joka kehoitti jouduttamaan Englannin suunnitelman käsittelyä. Hän ehdotti käsiteltäväksi kysymyksiä seuraavassa järjestyksessä: 1) valvojien lähettäminen Espanjan satamiin; 2) sotatoimintaan osallistuvien ulkomaalaisten poistaminen Espanjasta ja vastaavan komissin luominen tämän valvomista varten: 3) sellaisten ehtojen luominen, joiden mukaan Espanjan hallitukselle ja kapinallisille annetaan sotivien puolien oikeudet.

SSSR:n edustaja tov. Maiskij ilmoitti, että hänen mielestään Englannin suunnitelmassa peruskysymyksenä on sotatoimintaan osallistuvien ulkomaalaisten poistaminen Espanjasta ja ehdotti, että tätä kysymystä käsiteltäisiin ensimmäisenä.

Ruotsin, Tshekkoslovakian ja Belgian edustajat korostivat vapaaehtoisten poistamista koskevan probleemin tärkeyttä, mutta kysymyksien käsittelyjärjestyksessä kannattivat Plymouthin ehdotusta. Italian edustaja Grandi kannatti Plymouthin ehdottamaa järjestystä, mutta samaan aikaan verrattain epäloogillisesti vaati, että alakomissin on keskitettävä huomionsa seuraaviin hänen tekemiinsä ehdotuksiin:

1) Merikontrollin jätteiden likvidoiminen. 2) Maarajojen kontrollin viipymätön uusiminen (tarkoittaen tietenkin ennenkaikkea ranskalais-espanjalaista rajaa, mutta ei espanjalais-portugalilaista). 3) Kääntymistä ehdotuksella kummankin sotivan puolen puoleen neutraalisten valvojien Espanjan satamiin lähettämisen johdosta.

Saksan edustaja kannatti Grandia. Mitä tulee ulkomaalaisten poistamiseen, niin Saksan edustaja teki hyvin hämärän ilmoituksen, osoittaen, että komitean on tässä kysymyksessä kysyttävä Espanjan hallituksen ja Francon mielipidettä.

Plymouth vastusti tätä ehdotusta ja korosti, että Englannin suunnitelma on yhtenäinen kokonaisuus, josta ei voida eroittaa jotain yhtä osaa. Ranskan edustaja Corben alleviivasi, että kaikkein tärkeimpänä kysymyksenä on sotatoimintaan osallistuvien ulkomaalaisten poistaminen Espanjasta. Corben korosti, että kontrolli merellä ja kontrolli maalla liittyvät toinen toisiinsa, eivätkä voi olla erillisinä. Tämän vuoksi maarajojen kontrollin käytäntöönottaminen riippuu merikontrollin käytäntöönottamisesta. Tov. Maiskij ilmoitti, että Grandin ja Ribbentropin puheista käy selville, että he haluavat Englannin suunnitelmasta ottaa ainoastaan kysymyksen kontrollista ja sotivien puolien oikeuksien antamisesta ja kokonaan poistaa kysymyksen ulkomaalaisten poisviemisestä tai sitten sen siirtämisestä epämääräiseksi ajaksi. Näin ollen alakomissi voi nyt päättää, minkälaiselle kannalle on asetuttava Saksan ja Italian aikeiden suhteen.

Plymouth ehdotti käsiteltäväksi Englannin suunnitelman ensimmäistä pykälää neutraalisten valvojien lähettämisestä Espanjan satamiin ja pyysi alakomissin jäseniä esiintymään tämän kysymyksen johdosta. Tov. Maiskij osoitti, että tällainen kontrolli tulee olemaan epätäydellinen ilman ilmateiden kontrollia, sillä kuten kaikki tietävät, Espanjan hallitus on voinut saada lentokoneita ulkomailta ainoastaan meriteitse, silloin kun kapinallisat saavat suuren määrän lentokoneita, jotka lähetetään ilmateitä Italiasta ja Saksasta.

Alakomissi päätti hyväksyä ensimmäisen pykälän (valvojien suhteen) ja käsitellä kysymystä ilmakontrollista myöhemmin, kääntymättä kummankaan sotivan puolen puoleen.

Iltaistunnossa Plymouth ehdotti käsiteltäväksi toista pykälää (sotatoimintaan osallistuvien ulkomaalaisten poistamisesta Espanjasta). Italian edustaja Grandi odottamatta alkoi protesteerata tämän kysymyksen käsittelyä vastaan ja vaati käsittelyjärjestyksen muuttamista. Grandi vaati, että viipymättä alettaisiin käsitellä kysymystä maakontrollin järjestämisestä. Edelleen Grandi ehdotti käsiteltäväksi ensin kysymystä sotivien puolien oikeuksien antamisesta Espanjan hallitukselle ja Francolle ja vasta sen jälkeen kysymystä ulkomaalaisten poisviemisestä.

Alusta alkaen oli selvää, että Grandi halusi välttää ulkomaalaisten poistamista koskevan kysymyksen käsittelyä. Hän totesi, että painostettuaan Englantia ja Ranskaa, Italia ja Saksa saavat Espanjan hallitukselle ja Francolle sotivien puolien oikeudet, ottamatta itselleen määrättyjä sitoumuksia "vapaaehtoisista".

Plymouth ja Gorben päättävästi vastustivat Grandin ehdotusta. Plymouth alleviivasi, että aamuistunnossa käsittelyjärjestyksen hyväksyivät alakomissin kaikki jäsenet, tässä luvussa myöskin Grandi. Grandi vastasi, että hän ja Plymouth eivät käsittäneet toisiaan ja piti edelleenkin kiinni ehdotuksestaan.

Kiihkeiden väittelyjen jälkeen, jotka eivät tuottaneet minkäänlaisia tuloksia, Plymouth ilmoitti, että Grandin kanta on muodostanut umpikujan ja että jälellä ei jää muuta kuin keskeyttää istunto ja antaa alakomissin kaikille jäsenille mahdollisuus neuvotella hallitustensa kanssa. Plymouthin ehdotus hyväksyttiin. Seuraavan istunnon kokoontumispäivästä ei päätetty.

KUVASSA: Tasavaltalaisen Espanjan hallituksen taistelijoita lepohetkellä. (Sojuzfoto)

## Espanjan kansanarmeija

(Jatkoa edelliseltä sivulta)

odottamattomalla ilmaantumisellaan ja päättäväisyydellään, he jo ensimmäisessä taistelussa murtautuivat kapinallisten tykistöasemille, tuhosivat vihollisen pikaväen, tykit, tankit, autot. Tasavaltalaiset tankistit ratkaisevina päivinä pysähdyttivät kapinallisten hyökkäyksen Madridiin ja antoivat tasavallan sotajoukoille mahdollisuuden asemiensa lujittamiseen pääkaupungin luona.

Taistelussa Guadalajaran lähistöllä yksi tasavaltalainen tankkijoukkueen komentaja tunkeutui kauas vihollisen selkäpuolelle. Siellä hän paljasti vihollisen 30 tankkia ja autokolonnan taisteluvarusteineen. Kapinallisten tankit eivät vielä olleet valmistautuneet taisteluun. Tätä käytti hyväkseen tasavaltalainen komentaja ja viipymättä päätti muutamalla tankillaan hyökätä vihollisen kimppuun, joka olisi voinut tuhota hänet, jos hän olisi vähääkään viivästynyt. Hän avasi tulen ja ampui epäkuntoon vihollisen 20 tankkia ja kuorma-autoa. Tasavaltalaisten pelottomuus aiheutti hämmennyksen vihollisen riveissä, syntyi täydellinen paniikki. Tasavaltalaisten tankkijoukkue palasi tappioitta.

Ei tarvinne paljon puhua tasavaltalaisten lentäjien sankarillisuudesta. Se on tunnettu. Kapinan ensimmäisenä kuukautena interventit antoivat kapinallisille yli 100 lentokonetta. Se antoi kapinallisille suuren ylivoiman tasavaltalaisista. Kansanarmeijan osastot eivät voineet osoittaa vastarintaa silloin, kun heitä vastaan hyökkäsivät kapinallisten lentokoneet, tukien jalkaväen hyökkäystä. Mutta v. 1936 loppuun mennessä tilanne muuttui. Tasavaltalaisille ilmestyi uusia hävittäjä- ja pommittajalentokoneita.

Kun fasistit alkoivat Madridin säännöllisen pommituksen ilmasta, niin ainoastaan 25 tapauksessa 50:sta he onnistuivat heittämään pommeja. Muissa tapauksissa aina aikanaan ilmestyivät tasavaltalaisten hävittäjälentokoneet, ja fasistien lentokoneet pakenivat. Ilmataisteluissa fasistiset lentäjät eivät menneet karkuun tasavaltalaisia vain sellaisissa tapauksissa, jolloin heitä oli kaksin-kolminkertainen ylivoima. Tasavallan armeijan lentäjät pelottomasti hyökkäsivät monta kertaa voimakkaampaa vihollista vastaan ja tuhosivat sen. Ei voi olla mainitsematta myöskään kapinallisten merivoimien sotatoimista. Kapinallisten sotalaivat yleensä toimivat saksalaisten ja italialaisten sotalaivojen turvissa. Interventeillä on Espanjan vesillä ei ainoastaan tavallisia, mutta myöskin vedenalaisia veneitä. Mutta ne eivät kuitenkaan ole voineet toteuttaa Espanjan tasavallan saartoa. Se on selitettävissä hallituksen merivoimien itseuhrautuvalla toiminnalla, joka rohkeasti ja päättäväisesti vartioi tasavallan aluetta merellä ja sitä ympäröivää vesistöä fasistisilta merirosvoilta.

Ei vielä tietenkään ole tehty kaikkea, jotta kansanrintaman armeija voittaisi ollen armeija sanan varsinaisessa merkityksessä. Sen ei vielä ole onnistunut antaakseen sille korkean taistelukuntoisuuden. Se ei vielä kokonaan ole tehtävä vanhoja ennakkoluuloja, partisaanilaisuutta. Malagan valloittaminen fasistien taholta on selitettävissä muunmuassa sillä, että tasavaltalaisten puolustusesikunnassa olivat kavaltaja-fasistit. Hiljattain Barcelonassa ollut trotskilaisten kapina osoitti, että fasistien agentit pyrkivät horjuttamaan tasavallan armeijan taistelukuntoisuutta. Sen jälkeen tasavallan keskushallituksen kokoonpanossa tapahtuneet muutokset johtuivat myöskin kansanarmeijan mahdin lujittamisen välttämättömyydestä. Kataloniassa viime aikoihin asti armeija ei ollut organisoitu keskisen rintaman armeijan mallin mukaan. Vasta nykyään se on reorganisoinnin alaisena ja on alistettu tasavallan armeijan keskusjohdon alle. Entinen sotaministeri Largo Caballero kiinnitti tähän kysymykseen vähän huomiota. Reservejä ei perustettu ja koottu riittävän nopeasti. Tällä on selitettävissä m.m. se, että interventtien ja kapinallisten tappio Guadalajaran luona ei muuttunut niiden hävitykseksi. On muitakin puutteellisuuksia. Mutta ne kaikki voitetaan.

Interventit toivat Italiasta ja Saksasta lähes 100 tuhatta sotilasta taistelemaan Espanjan kansaa vastaan. Ne suurilla sotavoimilla, lukumäärältään lähes 65 tuhatta, hyökkäsivät Bilbaota pohjoisrintamalla. Pohjoisrintaman heikkoa armeijaa vastaan. Tämäkin armeija nykyään reorganisoidaan.

Interventit ja kapinalliset voivat saavuttaa osittaisia, tilapäisiä menestyksiä, sillä heikkoja paikkoja tasavallan lujalla rintamalla vielä on, mutta ei voida enään estää tasavaltalaisen armeijan siihen, mikä oli Espanjan Kansanrintaman hallituksella ja kapinallisia vastaan kulkenut kapinalliset alkoivat hyökkäyksensä Madridia vastaan. Siitä alkaen tämä armeija on yhtenäisenä sankarillisena kasvanut, lujittunut ja voimistunut. Siinä on kansanrintaman armeijan lopullisen voiton tae hampaisiin asti aseistetuista fasismin villeistä rosvolaumoista.

# VIIME TIEDOT

## Espanjan rintamilta

(TASS'in tietojen mukaan)

### KESKIRINTAMA

**Heinäkuun 21 päivän aamuna, edellisenä päivänä olleen suhteellisen hiljaisuuden jälkeen alkoivat uudelleen taistelut Brunetan, Cijornan ja Villanueva del Pardillon rajoneissa. Heinäkuun 21 päivän toisella puoliskolla tekivät kapinalliset voimakkaita hyökkäyksiä ei ainoastaan yllämainituissa rajoneissa, vaan myöskin Villafranca del Castillon rajonissa. Kapinallisten sotaliikettä, jossa oli mukana suuri määrä tankkeja, tukivat lentokoneet. Tasavaltalaiset sotajoukot torjuivat hyökkäykset, jotapaitsi vihollinen kärsi suuria menetyksiä, varsinkin Villafranca del Castillon rajonissa.**

**On saatu tietää Villanueva de la Cannadan rajonissa käytyjen taistelujen yksityiskohdat. Siellä kapinalliset heinäkuun 20 päivänä sitkeän taistelun jälkeen valloittivat kukkulan 660. Kapinalliset lähettivät hyökkäykseen useita tuhansia jalkaväen sotilaita, tankkeja ja lentokoneita. Hyökkäys kesti 5 tuntia. Päällystön käskystä tasavaltalaiset perääntyivät 300 metriä, ottaakseen paremmat asemat. Kapinalliset kärsivät tavattoman suuren mieshukan ja menettivät kaksi tankkia. Heinäkuun 21 päivänä taistelut kukkulasta 660 jatkuivat vaihtelevalla menestyksellä. Kello 14 päivällä tämä kukkula oli jälleen tasavaltalaisten käsissä.**

**Tasavaltalaisten lentokoneet ovat suorittaneet lukuisia lentoja keskirintamalla ja pommittaneet kapinallisten asemia Villafranca del Castillossa sekä vihollisen lentokenttiä Escalonassa, Villaluengassa ja Torrijosissa. Tasavaltalaiset pudottivat kapinallisten hävittäjäkoneen.**

**Guadalajaran maakunnan eteläosassa ovat kapinalliset yrittäneet tehdä hyökkäyksiä tasavaltalaisten asemia vastaan Almadronesissa ja Villafermosossa. Tasavaltalaiset ovat kuitenkin torjuneet kapinallisten yrityksen. Vihollinen on kärsinyt suuria menetyksiä.**

**Espanjan kommunistisen puolueen lehti "Mundo Obrero" tekee pääkirjoituksessaan yhteenvetoja Espanjan kansanarmeijan menestyksellisistä sotaliikkeistä keskirintamalla. Tasavaltalaiset ovat edenneet 20 kilometriä ja ottaneet yli puolitoista tuhatta vankia. Vihollinen on menettänyt taisteluissa 9—10 tuhatta taistelijaa kaatuneina ja haavoittuneina. Lopuksi sanomalehti osoittaa, että on suoritettu loppuun vasta ensimmäinen vaihe hyökkäyksestä, joka tulee jatkumaan.**

### ARAGONIN RINTAMA

**Teruelin rajonissa ovat tasavaltalaiset valloittaneet asemat, jotka hallitsevat Guadalaviarin jokea.**

### POHJOISRINTAMA

**Asturian rintamaosalla ovat tasavaltalaiset pommittaneet mörssäreillä vihollisen sotilasobjekteja Oviedossa, mm. Cadelladin linnoitettua paikkaa. Kapinallisten menetykset ovat sangen huomattavia. Leonin suunnalla ovat tasavaltalaiset parantaneet asemiaan.**

### KESKINEN RINTAMA

Erikoisen voimakasta tykistötoimintaa on ollut Madridin rintaman länsipuolella. Kapinalliset hyökkäsivät 660 metriä korkealle vuorelle lähelle Villanueva del Cannadaa ja valloittivat sen ankaran taistelun jälkeen, jossa kärsivät suuria menetyksiä.

Voimakasta taistelua käytiin Navalajamellan ja Villanueva de Beralessin piirissä. Tasavaltalaiset löivät takaisin kapinallisten kaikki hyökkäykset, tuottaen heille huomattavia menetyksiä.

Kapinalliset järjestivät myöskin voimakkaan hyökkäyksen Villafranca del Castillon piirissä. Tasavaltalaiset joukot helposti löivät hyökkäyksen takaisin. Heinäkuun 20 päivänä tasavaltalaiset joukot löivät takaisin kapinallisten hyökkäyksen Huserassa. Tässä taistelussa tasavaltalaiset dynamiittimiehet aiheuttivat kapinallisille huomattavaa tuhoa.

Guadalajaran rintamalla Aragonin tien länsipuolella tasavaltalaiset hyökkäsivät kapinallisten asemia vastaan, pakoittaen kapinalliset poistumaan useista juoksuhaudoista.

Heinäkuun 20 päivän vastaisena yönä tasavaltalaiset hävittäjälentokoneet hyökkäsivät useita kertoja kapinallisten lentokoneita vastaan, jotka lentelivät Alcala de Enaresin yllä ja pommittivat tämän kaupungin ympäristöä.

Heinäkuun 20 päivänä tasavaltalaiset lentokoneet pommittivat kapinallisten asemia Cijornan luoteispuolella.

# Miten Petroskoin koulut valmistautuvat uuteen oppivuoteen

On käsillä ratkaiseva aika uuteen oppivuoteen valmistautumisessa: rakennettava valmiiksi uudet koulut, suoritettava remontti vanhoissa koulurakennuksissa, hankittava oppikirjallisuus ja muut koulutarpeet ja rekisteröitävä uudet oppilaat. Kaikki tämä vaatii kansanvalistusosastoilta ja koulujen johtajilta jokapäiväistä uuteen oppivuoteen valmistautumisen johtamista.

## Gortop jarruttaa polttopuiden hankkimista

Petroskoin 19. alkeiskoululla on tänä vuonna suoritettavana vain pienempi remontti, joka on jo päätetty. Koulun kalusto on remonteerattu ja maalattu. Gortopin kanssa on sovittu puiden hankkimisesta koululle ja rahatkin jo maksettu, mutta Gortop ei huolehdi halkojen toimittamisesta koululle.

Ensimäisille luokille tulevien oppilaiden rekisteröinti on suoritettava elokuun 20 päivään mennessä, mutta lasten vanhemmat eivät huolehdi lastensa rekisteröinnistä, jättäen sen koulun alkamiseen, mikä tuottaa haittaa oppivuoden säännölliselle alkamiselle. Siksi on huomautettava jokaiselle vanhemmalle, jolla on sellaisia lapsia, jotka alkavat tänä vuonna koulun, että ne rekisteröitäisiin ajoissa kouluun.

17. alkeiskoululla on remontti jo päätetty. Koululle on hankittu havaintovälineitä tarvittava määrä.

## Karzhilsojuz ei turvaa työvoimaa

Neljännellä keskikoululla suoritetaan verrattain laaja remontti, jonka on ottanut suoritettavakseen Karzhilsojuz, luvaten päättää sen sopimuksen mukaisesti elokuun 10 päivään mennessä. Remontti alkoi jo toukokuun 27 p. On kulunut kaksi kuukautta, mutta remontista on suoritettu noin puolet. Jos Karzhilsojuz "huolehtii" edelleen tällä tavalla koulun remontista, ei se tule päätettyä uuden oppivuoden alkaessa.

Remontin pitkittyminen johtuu siitä, että Karzhilsojuz ei turvaa töitä riittävällä määrällä työvoimaa. On päiviä, ettei töissä ole yhtään työläistä. Remontin päättämiseen on aikaa jälellä 20 päivää ja tov. A. Rufonin, joka on vastuussa remontin suorituksesta, on huolehdittava siitä, että se tulee suoritettua määräaikaan mennessä.

Koululle on ostettu havaintovälineitä yli 4.000 ruplalla.

Vanhemmat tälläkin koululla rekisteröivät huonosti kouluun I ja VII luokille tänä vuonna saapuvia lapsiaan.

## Suurin osa remontista on jo suoritettu

Toisen ja 14. keskikoulun remontti sujuu menestyksellisesti, joka päättyy kummallakin koululla kuluvan kuun 25 päivän seuduilla. I luokalle saapuvasta 110 lapsesta on 14. koululla käynyt rekisteröimässä vasta 27.

**I. Petrov.**

## Narkomprossa itse ei anna shkolal hyvin valmistuakseh uudeh oppivuodeh

12 vajai keskishkola valmistumizen uudeh oppivuodeh on zavodinnuh jo ammuj, no onnuako remonturuavot vie i täh päiväsäh on loppemattah. Kyzymmö kuibo nenga on dielot? 12 vajua keskishkolan zavhoza i direhtoran sijahine tov. Nogtev sanou: shto jo ammui olis kai remonttiruavot lopittu, no itshe Narkomprossa ei anna niidä loppie. Hiän sanou, shto Narkomprossa tiedäy jo ammuin äijän, shto shkolah oli konzu lienöy sijoitettu tsentro arjhivan skluada, kus on bumuagat i muudu romuo. Tämä dielo oli tietois Narkomprosalla i Narkomprossa andoi suudoh dielon i Petroskoin narodnoi suudo reshi ottua iäreh tsentroarjhivan skluada i bumugat i muudu suudo ispoljniteljan azuttavakse tämän dielon. No aigu on mennyh jo äijäkö, a dielo on endizelleh. Suudoispolnitelja täh päiväsäh mennessä ei ole ajanuh iäreh miän shkolasta päi tsentroarjhivan bumuaga skluadua. Narkomprossa tozhe tiedäy tämän dielon, no onnuako ni Narkomprossalla ei kivistä piädy siit, shto shkolan remontu piettyy juuri tämän täh i ei voija lapsih nähte azuo käymäliä. Aigua jälel on vähä i duumaitshen, shto net organizatsiet kedä tämä kirjutus koskou tartutah täh dieloh kiini i pannah täl volokitalla loppu. Minä olen jo suudo organuoh kulutannuh yhtet podmetkat, duumaitshen shto toizie ei pie, kuluttua.

**A. I. N.**

## Pitkänmatkan lentoja SSSR:n alueen yli

Sivili-ilmalaivaston päähallinnon päällikön sijainen divisian komentaja tov. Shirokij on tiedoittanut "Izvestijan" kirjeenvaihtajalle, että viimeaikoina suuri määrä ulkomaalaisia lentäjiä on pyytänyt lupaa suorittaa keskeytymättömiä lentomatkoja SSSR:n alueen yli ja laskeutumalla Soyettiliiton lentokentille.

Erikoista huomiota ansaitsevat amerikalaisten lentäjien John Matternin ja Howard Hughesen lentomatkat.

John Mattern aikoo lentää San Franciscosta Pohjoisnavan kautta Moskovaan, toisin sanoen vastakkaiseen suuntaan kuin t.t. Tshkalov ja Gromov suorittivat lentomatkansa. John Matternin lentomatkan erikoisuus on siinä, että hän aikoo lisätä polttoainevarastoaan ilmassa Fairbanksin yllä (Alaska). Viimeisten tietojen mukaan Mattern aikoo lentää lentokoneella "Lockhead Electra", jossa on kaksi 420 hevosvoiman "Wright" moottoria. Tämän lentokoneen nopeus on 293 kilometriä tunnissa. Lentäjä lähtee matkalle jo ennen heinäkuun lopulla tai heti elokuun alussa.

Suuri mielenkiinto on myöskin sillä lennolla, jonka suorittaa toinen amerikalainen lentäjä Howard Hughes. Hän on valinnut seuraavan matkan: New York—Paris—Moskova—Irkutsk—Jakutsk—Anadyr—Nome (Alaska). Howard Hughes tulee lentämään Sikorskin konstruoimalla lentokoneella "S-43". Lentokoneessa "S-43" on kaksi 1.100 hevosvoiman "Wright"-moottoria. Tämä lentokone voi laskeutua sekä maalle että veteen. Lentokoneen nopeus on 294 kilometriä tunnissa. Lentäjä ei ole ilmoittanut, milloin hän lähtee matkalle.

Samoin useat ranskalaiset lentäjät ovat pyytäneet lupaa saada lentää SSSR:n alueelle ja sen yli. M.m. ranskalainen lentäjätär Mariisa Bastie on jo alkanut lentomatkansa linjalla Paris—Jakutsk ja takaisin. Erikoisen mielenkiintoinen on tunnetun ranskalaisen lentäjättären Mariisa Hillsin keskeytymätön lentomatka linjalla Paris—Omsk—Paris. Hän on tiedoittanut, että aikoo suorittaa lentomatkan yksinään ilman mekanikkoa. Ranskalainen lentäjä Maurice Arneu aikoo lentää Parisista Moskovaan.

Myöskin tshekkoslovakialaiset lentäjät ovat ilmoittaneet halustansa lentää SSSR:ään. Hyvin mielenkiintoisen matkan tulevat suorittamaan kapteeni Hux ja kapteeni Polma. He lentävät matkan Prag—Varsova—Minsk—Moskova—Gorjkij—Kazan urheilulentokoneella "Praga — E-114", jossa on varustettu 40-hevosvoimaisella moottorilla. Toinen tshekkoslovakialainen lentäjä kapteeni Polma yhtä pienellä lentokoneella ("Praga-B") aikoo suorittaa lentomatkan lennon linjalla Prag—Varsova—Moskova—Kazan—Kurgan—Petropavlovsk.

Joku aika sitten tunnettu ranialaisen lentäjältä Kontakuzinolta saatiin ilmoitus, että hän aikoo suorittaa lentomatkat maailman ympäri. Lentomatkansa rumanialainen lentäjä aikoo suorittaa 5 vuorokaudessa. Osa tästä matkasta on suoritettava SSSR:n alueen yllä: Odessa—Harjkov—Penza—Sverdlovsk—Novosibirsk—Irkutsk—Jakutsk ja Anadyr. Edelleen lentomatka jatkuu Yhdysvaltojen yllä. Ensimmäisen kerran Kontakuzino aikoo laskeutua Irkutskissa. Toiseksi laskeutumispaikaksi on suunniteltu Anadyr. Täältä hän aikoo lentää Alaskan ja Kanadan yli New Yorkiin. Lentomatka päättyy Bukarestiin.

## Missä on syy lukutaidon opetuksen huonoon tilaan?

"Punaisessa Karjalassa" on useita kertoja kirjoitettu siitä, miten Tunkuan rajonissa lukutaidon opetustyö on jatkuvasti huonossa tilassa. Tämä kaikki on totta. Aina ei kuitenkaan osoiteta riittävän selvästi, missä on syy tähän.

Yhtenä perussyynä on se, että kolhoosien ja selsovettien puheenjohtajat eivät katso lukutaidon opetuksesta huolehtimisen kuuluvan heille ja jopa usein toimenpiteillään jarruttavat sitä. Säkäjärven kylässä 11 lukutaidottomasta opiskelee vain 3. Kansanvalistuselinten taholta on monta kertaa pyydetty, että Säkäjärven kolhoosin puheenjohtaja tov. F. Goolujevin auttaisi lukutaidon opetuksen järjestämisessä, mutta näitä toivomuksia ei huomioida. Samalla tavalla suhtautuu lukutaidon opetukseen Lehdon selsovetin puheenjohtaja Ivan Gavkin, joka kuittaa lukutaidon opetuksen vastauksella, että "minkä minä sille voin, jos eivät käy". Suikujärven kolhoosissa on 32 lukutaidotonta ja 7 vähälukutaitoista, mutta opiskelee vain keskimäärin 5—6 henkilöä. Kolhoosin puheenjohtaja tov. Andronov ei myöskään millään tavalla auta lukutaidon työntekijöitä, että kaikki lukutaidottomat ja vähälukutaitoiset opiskelisivat.

On olemassa puolueen ja hallituksen päätökset siitä, että selsovettien ja kolhoosien puheenjohtajat ovat vastuussa lukutaidon opetuksesta. Heidän on tätä myös noudatettava.

**S. Abramov.**

### Todennäköinen sää tänään

Koko Karjalassa lämmintä yöllä +12°—+15+, päivällä +24°—+27°. Yöllä heikkoa pilvisyyttä, päivällä mahdollisesti ukkossateita, yöllä heikko, päivällä kohtalainen etelätuuli.

## Karjalassa merkitty lainaa yhteensä 16 milj. 953 tuh. ruplaa

Karjalan säästökassojen hallinnon antamien tietojen mukaan oli Karjalassa heinäkuun 22 päivään mennessä merkitty lainaa yhteensä 16.953 tuhatta ruplaa. Heinäkuun 21 päivän iltaan mennessä oli Karjalassa merkinnyt lainaa 102.497 työläistä ja palveluskuntalaista ja 24.368 kolhosnikkaa. Työläiset ja palveluskuntalaiset ovat merkinneet lainaa 15.016 tuhannen ruplan edestä ja kolhosnikat 766 tuhannen ruplan edestä.

Rinnan lainan merkinnän suorituksen on viimeisten kymmenen päivän aikana alkanut säästökassoihin saapua suuressa määrässä lainan ensimmäisiä maksueriä. Kalevalan rajonin säästökassat ovat vastaanottaneet lainan maksuja yhteensä 10 tuhannen ruplan edestä, Kantalahden 53 tuhannen, Kemin 38 tuh., Karhumäen 28 tuhannen, Äänisenrannan 20 tuh., ja Petroskoin säästökassat yhteensä 172 tuhannen ruplan edestä. Kymmenen päivän aikana ovat säästökassat ottaneet vastaan lainan ensi maksuja yhteensä 391 tuhatta ruplaa.

## Menevät opiskelemaan korkeakouluihin

Sorokan sahan keskikoulu pääsi tänä vuonna ensi kerran oppilaita, jotka ovat saaneet täyden keskisivistyksen, s.o. päättivät 10. luokan. Kiitettävillä arvolauseilla päätti koulun **Shura Matvejev**. Hän pääsee opiskelemaan korkeakouluun pääsytutkinnoitta. Hyvillä arvolauseilla päätti keskikoulun 10 oppilasta. Kaikki nämä yksitoista haluavat mennä jatkamaan opiskelua korkeakouluihin. Parhaillaan he viettävät hauskaa kesälomaa, ryhtyäkseen syksyllä uusin voimin opiskelemaan.

**A. Slojev.**

## Uusi laboratoriotupa

Rukajärven rajonin Rukajärven kylän kolhoosiin on perustettu uusi laboratoriotupa. Tuvan vastuunalaiseksi hoitajaksi on asetettu kolhoosin puheenjohtaja tov. Stukin.

Tuvan tehtävänä tulee tänä vuotena olemaan alkaa kokeilut heinän syyskylvönä menestymisen mahdollisuuksista. Heinä kylvetään elokuussa sadon korjattua. Myöskin vihanneskasvien menestymistä syyskylvöinä tullaan kokeilemaan.

**P. Manninen.**

Vastaava toimittaja
K. VENTO

*PUNAISEN RISTIN ALUEKOMITEA* kutsuu heinäkuun 28 p:nä v 1937 kello 6 illalla *ALUE- JA KAUPUNKIAKTIIVIN NEUVOTTELUN* koolle Onegan tehtaan klubin huoneustossa (Kuibyshevin katu N:o 29).

*Työjärjestys:*

NKP(b):n KK:n helmi-maaliskuun pleenumin päätösten käsittely. Selostaja tov. *Martjanov.*

*Punaisen Ristin Karjalan aluekomitea.*



*Tilatkaa ja levittäkää*

**P u n a i s t a  K a r j a l a a**

TOIMITUKSEN TELEFOONIT: Vastaava toimittaja 7-90. Vastaavan toimittajan sijainen ja toimitussihteeri — 7-90. Osastojen johtajat — 7-23. Karjalan kielisen materiaalin toimittaja, kirjeenvaihto-osasto ja asioidenhoitaja — 479. — Kirjaizien osasto i karjalankielizen materjualun redaktor — 479. ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ: ответственный редактор — 7-90, заместитель ответств. редактора и ответствен секретарь — 7-90. Зав. отделами — 7-23. Отдел писем и редактор ма териала на карельском языке — 4-79.
TOIMITUKSEN OSOITE: — АДРЕС РЕДАКЦИИ: АКССР — Петрозаводск, Пушкинская 7. ИЗДАТЕЛЬСТВО Карельского Обкома ВКП(б), адрес: АКССР Петрозаводск, Пушкинская 7, комн. № 304, тел. 517. Отдел объявлений — 1-68. — Типография им. Анохина АКССР, гор. Петрозаводск, Пушкинская 7. Уполномоч. Главлита Карельный ской АССР № 993 Заказ № 2457 Тираж 5887